

UNIVERSIDAD NACIONAL MICAELA BASTIDAS DE APURÍMAC
FACULTAD DE EDUCACIÓN Y CIENCIAS SOCIALES

ESCUELA ACADÉMICO PROFESIONAL DE EDUCACIÓN INICIAL INTERCULTURAL BILINGÜE
PRIMERA Y SEGUNDA INFANCIA



TESIS

CANCIONES INFANTILES EN “RUNA SIMI” PARA DESARROLLAR LA EXPRESIÓN
ORAL EN QUECHUA EN NIÑOS DE 5 AÑOS DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA
INICIAL N° 04 NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE DE ABANCAY, 2019

Presentado por:

Yovana, Orihuela Carrión
Nilda Yanina, Rojas Torres

Para optar el Título Profesional de Licenciado en Educación Inicial Intercultural Bilingüe:
Primera y Segunda Infancia

Abancay, Perú

2021



UNIVERSIDAD NACIONAL MICAELA BASTIDAS DE APURÍMAC
FACULTAD DE EDUCACIÓN Y CIENCIAS SOCIALES
ESCUELA ACADÉMICO PROFESIONAL DE EDUCACIÓN INICIAL INTERCULTURAL
BILINGÜE PRIMERA Y SEGUNDA INFANCIA



TESIS

“CANCIONES INFANTILES EN “RUNA SIMI” PARA DESARROLLAR LA
EXPRESIÓN ORAL EN QUECHUA EN NIÑOS DE 5 AÑOS DE LA INSTITUCIÓN
EDUCATIVA INICIAL N° 04 NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE DE ABANCAY,
2019”

Presentado por **Yovana Orihuela Carrión y Nilda Yanina Rojas Torres**, para optar el título
de: Licenciado en Educación Inicial Intercultural Bilingüe Primera y Segunda Infancia

Sustentado y aprobado el 30 de diciembre de 2020, ante el jurado evaluador:

Presidente:



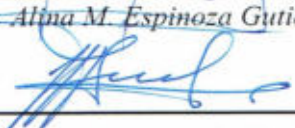
Lic. Teodoro Arenas Mamani

Primer Miembro:



Mag. Alma M. Espinoza Gutiérrez

Segundo Miembro:



Mag. Hernán Hurtado Trujillo

Asesor (es):



Dr. Pascual Ayamamani Collanqui

Agradecimiento

Agradecemos a Dios por bendecirnos día a día y darnos la fortaleza en aquellos momentos de dificultad que se nos presentó.

A nuestros padres Ricardo Orihuela y Santosa Carrión; Lucio Rojas y Nélide Torres, por confiar y apoyarnos en nuestros objetivos trazados, por sus sabios consejos y valores inculcados.

Agradecemos a nuestros docentes de la Escuela Académica Profesional de Educación Inicial Intercultural Bilingüe: Primera y Segunda Infancia de la Universidad Nacional Micaela Bastidas de Apurímac, por compartir sus conocimientos a lo largo de nuestra preparación profesional; en especial al Dr. Pascual Ayamamani Collanqui, asesor de nuestro trabajo de investigación quien ha guiado y aportado durante el proceso de nuestra investigación.



Dedicatoria

El presente trabajo de investigación queremos dedicarle a Dios, por darnos la vida y fuerza en cada paso que dimos para obtener uno de nuestros anhelos más deseados.

Así mismo, a nuestros padres ya que fueron un apoyo constante para nuestra educación quienes depositaron su confianza en cada reto que se nos presentan y demostrarnos que vale la pena seguir luchando para construir y forjarnos como las personas que ahora somos.

A todas las personas que nos han apoyado e hicieron que el trabajo se realice con éxito en especial aquellos docentes que nos brindaron su apoyo compartiendo sus conocimientos.



“Canciones Infantiles en “Runa Simi” para Desarrollar la Expresión Oral en quechua en Niños de 5 Años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay, 2019”

Línea de Investigación: Interculturalidad y Cosmovisión Andina

Esta publicación está bajo una Licencia Creative Commons



INDICE

	Pág.
INTRODUCCIÓN	1
RESUMEN	3
ABSTRACT	4
CAPÍTULO I	5
PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA	5
1.1. Descripción del problema	5
1.2. Enunciado del problema	7
1.2.1. Problema general.....	7
1.2.2. Problemas específicos.....	7
1.3. Justificación de investigación	8
1.4. Delimitación.....	9
CAPÍTULO II	10
OBJETIVO E HIPÓTESIS	10
4.1. Objetivos.....	10
4.1.1. Objetivo general	10
4.1.2. Objetivos específicos.....	10
4.2. Hipótesis de investigación	11
4.2.1. Hipótesis general.....	11
4.2.2. Hipótesis específicas	11
4.3. Operacionalización de variables.....	11
CAPÍTULO III	14
MARCO TEÓRICO REFERENCIAL	14
3.1. Antecedentes de investigación	14
3.2. Bases teóricas	19
3.2.1. Canciones Infantiles	19
3.2.2. Expresión oral en quechua	29
3.2.3. Canciones infantiles para el desarrollo de la expresión oral.....	37
3.3. Definición de términos	38
CAPÍTULO IV	40

METODOLOGÍA	40
4.1. Tipo y diseño de investigación.....	40
4.2. Enfoque y método.....	41
4.3. Población y muestra.....	41
4.4. Procedimiento de la investigación.....	42
4.5. Material de investigación.....	43
4.5.1. Instrumentos de investigación.....	43
4.5.2. Diseño del material de investigación.....	43
4.5.3. Plan de tratamiento de datos	43
4.5.4. Hipótesis estadísticas	44
CAPÍTULO V	45
RESULTADOS Y DISCUSIÓN	45
5.1. Representación de los resultados.....	45
5.1.1. Desarrollo de la expresión oral en quechua, después de la aplicación.....	45
5.1.2. Desarrollo de la dicción oral en quechua, después de la aplicación	47
5.1.3. Desarrollo de la coherencia oral en quechua, después de la aplicación	48
5.1.4. Desarrollo de la expresión corporal, después de la aplicación	51
5.2. Contratación de hipótesis	53
5.2.1. Hipótesis general.....	53
5.2.2. Hipótesis específicas	54
5.3. Discusión de resultados	60
CAPÍTULO VI	63
CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES	63
6.1. Conclusiones	63
6.2. Recomendaciones.....	64
REFERENCIAS	66
ANEXOS	71

ÍNDICE DE TABLAS

Tabla 1. <i>Matriz de variables</i>	12
Tabla 2. <i>Población de estudio, según pre y pos test</i>	42
Tabla 3. <i>Desarrollo de la expresión oral en quechua en el grupo control y grupo experimental</i>	46
Tabla 4. <i>Desarrollo de la dicción oral en quechua en el grupo control y grupo experimental</i>	47
Tabla 5. <i>Desarrollo de la coherencia oral en quechua en el grupo control y grupo experimental</i>	49
Tabla 6. <i>Desarrollo de la expresión corporal en el grupo control y grupo experimental</i>	51
Tabla 7. <i>Contrastación de hipótesis general</i>	53
Tabla 8. <i>Nivel de significancia de la prueba estadística</i>	54
Tabla 9. <i>Contrastación de hipótesis específico 1</i>	55
Tabla 10. <i>Nivel de significancia de la prueba estadística</i>	56
Tabla 11. <i>Contrastación de hipótesis específico 2</i>	57
Tabla 12. <i>Nivel de significancia de la prueba estadística</i>	58
Tabla 13. <i>Contrastación de hipótesis específico 3</i>	59
Tabla 14. <i>Nivel de significancia de la prueba estadística</i>	60

ÍNDICE DE FIGURAS

<i>Figura 1.</i> Desarrollo de la expresión oral en quechua en el grupo control y grupo experimental.....	46
<i>Figura 2.</i> Desarrollo de la dicción oral en quechua en el grupo control y grupo experimental..	48
<i>Figura 3.</i> Desarrollo de la coherencia oral en quechua en el grupo control y grupo experimental.	50
<i>Figura 4.</i> Desarrollo de la expresión corporal en el grupo control y grupo experimental.	52

INTRODUCCIÓN

El presente proyecto titulado *Canciones infantiles en “Runa Simi” para desarrollar la expresión oral en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay, 2019*. Se plantea considerando que el Perú concentra la mayor cantidad de quechua hablantes; más de 3 millones de personas localizadas principalmente en los andes; contexto en el cual, en los últimos años se han generado debates para intentar evaluar el futuro de esta lengua originaria y analizar el contexto/situación del quechua en el Perú (Cadenillas, 2019).

Según Blácido (2016), “El quechua viene siendo menoscabado y desplazado a raíz de la preponderancia que tiene el castellano en nuestros días”. Es decir, la sociedad presenta una notable falta de valoración hacia el quechua, menosprecio, discriminación, falta de identidad, carencia de valor patrimonial cultural; asociándose equívocamente con lo rural, baja escolaridad, pobreza e inferioridad.

Frente a esta situación, se pretende incorporar las canciones infantiles en “Runa Simi”, los mismos que constituyen recursos pedagógicos empleados para promover el desarrollo integral de los niños y niñas (Díaz, Morales Bopp & Díaz, 2019). Tomando las palabras de Reynoso (2010), las canciones infantiles permiten desarrollar la expresión oral y consecuentemente los valores, la audición, relación espacial, la motricidad, la lateralidad, la memoria mecánica, la evocación auditiva, el ritmo, la concentración y la expresión de emociones entre otros. Vale decir, que mediante el presente estudio se pretende desarrollar la expresión oral del quechua, marco en el cual se estructura el proyecto de investigación en cinco capítulos, siendo los siguientes:

En el capítulo I, se presenta el planteamiento del problema, donde se considera la definición, formulación del problema y justificación; mientras que en el capítulo II, sobre, los objetivos y la formulación de hipótesis. En el capítulo III, contiene el marco teórico, donde se considera los antecedentes relacionados al tema de investigación, las bases teóricas y se finaliza definiendo de forma concreta los términos más usados en el proyecto de tesis.

El capítulo IV, plantea la metodología, definiendo el tipo, nivel, método y diseño de la investigación; así como también la población, muestra, técnicas e instrumentos de recolección de datos, para finalmente abordar el procesamiento y material de investigación. Y en el capítulo V, considera los resultados y discusión, finalmente el capítulo VI considera las conclusiones y recomendaciones.

RESUMEN

El presente estudio se enmarcó en base a dos variables: canciones infantiles en “Runa Simi” y la expresión oral en quechua; el mismo que tuvo como objetivo demostrar el grado de contribución de las canciones infantiles en “Runa Simi” en el desarrollo de la expresión oral en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay, 2019.

El tipo de investigación es aplicado. La muestra fue elegida mediante el muestreo no probabilístico, la muestra está conformado por la totalidad de la población, ascendente a 50 niños entre el grupo control y grupo experimental. En el proceso se aplicaron canciones infantiles en “Runa Simi” para contribuir en el desarrollo de la expresión oral en quechua. Así mismo se aplicó la escala de evaluación de aprendizajes del nivel inicial, con relación a los ítems que miden el desarrollo de la expresión oral en quechua mediante un pre y post test.

Los resultados muestran que en el grupo control, se mantiene casi estable entre el pre test (79.2%) y el pos test (75.0%) ubicándose en el nivel de aprendizaje “en inicio”; mientras que en el grupo experimental, se puede notar progresos significativos en sus desempeños, tanto así que en el pre test, el 66.7% de los niños se mostraban estar “en inicio”, frente a sólo el 29.2% de niños que estaban en el “logro esperado”; pero, luego de la implementación de canciones infantiles en “Runa Simi”, se puede observar que al menos el 37.5% de los niños muestran estar “En proceso” y el 52.5% de los niños revelan ubicarse en el “Logro esperado” evidencia el nivel esperado respecto a la expresión oral del quechua. En conclusión, la aplicación de canciones infantiles en “Runa Simi” contribuye de manera significativa en la expresión oral en quechua, a un nivel de significancia (bilateral) o valor $p = 0.000$ (9,250299199593E-006), siendo menor a 0.05 (5%) con un nivel de confianza del 95%.

Palabras claves: Canción infantil, expresión oral, quechua, dicción oral, coherencia oral, expresión corporal.

ABSTRACT

The present study was framed based on two variables: children's songs in "Runa Simi" and oral expression in quechua; the same that aimed to demonstrate the degree of contribution of the children's songs in "Runa Simi" in the development of oral expression in quechua in 5-year-old children of the Initial Educational Institution No. 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay, 2019.

The type of research is applied. The sample was chosen through non-probability sampling, the sample is made up of the entire population, amounting to 50 children between the control group and the experimental group. In the process, children's songs were applied in "Runa Simi" to contribute to the development of oral expression in quechua. Likewise, the initial level learning assessment scale was applied, in relation to the items that measure the development of oral expression in quechua through a pre and post test.

The results show that in the control group, it remains almost stable between the pre-test (79.2%) and the post-test (75.0%), reaching the level of learning "at the beginning"; While in the experimental group, significant progress can be noted in their performance, so much so that in the pre-test, 66.7% of the children showed themselves to be "at the beginning", compared to only 29.2% of children who were in the "Expected achievement"; but, after the implementation of nursery rhymes in "Runa Simi", it can be observed that at least 37.5% of the children show that they are "In process" and 52.5% of the children reveal that they are in the "Expected Achievement". expected level regarding the oral expression of quechua. In conclusion, the application of children's songs in "Runa Simi" contributes significantly to oral expression in quechua, at a level of significance (bilateral) or $p\text{-value} = 0.000$ (9.250299199593E-006), being less than 0.05 (5%) with a confidence level of 95%.

Keywords: Children's song, oral expression, quechua, oral diction, oral coherence, corporal expression.



CAPÍTULO I

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

1.1. Descripción del problema

En la actualidad el quechua, es considerada una lengua y cultura nativa de los habitantes de los Andes en Sudamérica; esta lengua se habla en Ecuador, Bolivia, Colombia, Argentina, Brasil y Chile; pero en el Perú se concentra la mayor cantidad de quechua hablantes, más de 3 millones de personas localizadas principalmente en los andes.

El 29 de octubre de 1975, el general Juan Velasco Alvarado oficializó el quechua como idioma oficial mediante el decreto Ley N° 21156; esta determinación no fue consecuente en los próximos mandatos, ya que el ex presidente Alberto Fujimori deroga el referido decreto. Así mismo, la Ley N° 29735, Ley que regula el uso, preservación, desarrollo, recuperación, fomento y difusión de las lenguas originarias, en su Artículo N° 9° declara que “Son idiomas oficiales, además del castellano, las lenguas originarias en los distritos, provincias o regiones en donde predominen, conforme a lo consignado en el Registro Nacional de Lenguas Originarias”; además se consideró dentro de la Constitución Política del Perú en el Artículo 48° el cual señala que “Son idiomas oficiales el castellano y, en las zonas donde predominen, también lo son el quechua, el aimara y las demás lenguas aborígenes, según la ley”.

Por otro lado, “el Estado Peruano sostiene diversas propuestas a través del poder legislativo; una de ellas hace referencia al proyecto de ley que propone el quechua como curso obligatorio en todos los colegios públicos y privados del país (Blácido, 2016).

A pesar que existe políticas de inclusión, hoy en día muchos de estos documentos solo quedan normados, ya que la extinción de la lengua se presenta de modo inminente; vale decir, que la mayoría de instituciones públicas desarrolla los currículos educativos teniendo como base el castellano (Blácido, 2016). En este marco, es necesario hacer notar que el quechua es una

lengua en peligro de extinción, siendo coincidente con la UNESCO, organismo que ha declarado al idioma quechua vulnerable, e incluso en algunas zonas del país en peligro de extinción, a pesar de ser considerado una de las lenguas oficiales de Perú.

Contexto en el cual, parafraseando a Cadenillas (2019), en las últimas décadas se han sumergido debates para intentar evaluar el futuro de esta lengua originaria y analizar el contexto actual del quechua en el Perú; en la misma línea es fundamental resaltar lo señalado por Blácido (2016), en el sentido que “El quechua viene siendo menoscabado y desplazado a raíz de la preponderancia que tiene el castellano en nuestros días”.

Dentro de esta problemática, existe razones ya planteadas y argumentadas en cuanto a discriminación: falta de identidad, carencia de valor patrimonial cultural, facilismos circunstanciales y un abismo generacional que reprime la voluntad de los hogares, encabezados por los padres de familia quechua hablantes, que no comparten la riqueza idiomática con sus hijos porque lo consideran poco relevante, ya que hoy todo el sistema se rige bajo la lengua castellana, y donde han interiorizado la idea de que el castellano es el camino para un futuro de mejores oportunidades. En otras palabras, el quechua hoy en día ha sido subestimado y se ha visto desvalorada.

Así mismo, en el actual sistema está establecido en base a una sola lengua: el castellano. Esto se evidencia en prácticas y actividades tan cotidianas que pueden ir desde la atención en servicios de salud hasta la realización de un trámite o la compra de un producto en una bodega. La comunidad quechua hablante percibe el predominio del castellano y deduce entonces que el quechua no tiene utilidad, es antiguo y por lo tanto se le subordina ante lo imponente del primero.

Más aún, en Apurímac el 77.1% tiene como lengua materna el quechua, tres de cada cuatro aprendieron el quechua en su niñez. A pesar de los resultados del último Censo Nacional (2017), la sociedad presenta una notable falta de valoración hacia el idioma, menosprecio; pues equívocamente se asocia con lo rural, baja escolaridad, pobreza e inferioridad. El quechua, pues, termina subordinado ante la hegemonía del castellano. El quechua no sólo es apartado del ámbito educativo, social, económico, sino que es discriminado y en ese sentido también es motivo de discriminación, ya que las personas quechua hablantes relacionan la idea de hablar dicha lengua con discriminación por su origen andino y rural.

En este contexto, se plantea incorporar canciones infantiles en “Runa Simi”, considerando que las canciones infantiles son recursos pedagógicos, que son empleados para promover el desarrollo integral de los niños y niñas (Díaz, Morales Bopp & Díaz, 2019); la práctica musical desarrolla diferentes habilidades como: la expresión oral y consecuentemente la audición, la relación espacial, la motricidad, la lateralidad, la memoria mecánica, la evocación auditiva, el ritmo, la concentración y la expresión de emociones entre otros (Reynoso, 2010), resaltando las bondades de las canciones infantiles se busca desarrollar la expresión oral del quechua.

Frente a este hecho la educación inicial cobra un nivel de importancia muy grande, ya que puede ser la piedra angular para revertir esta situación. Sin embargo, consideramos que en el proceso de formación del nivel inicial se presentan serias dificultades; en la Institución Educativa Inicial N° 04 “Nuestra Señora de Guadalupe”, se ha evidenciado que no se considera las necesidades básicas de los niños y niñas, el mismo que ha permitido que se alejen de su realidad lingüística, por tanto, en el aula de clase la enseñanza del quechua no se incorpora en el currículo. De la misma manera es evidente que las maestras no están capacitadas y carecen de estrategias que permitan desarrollar la expresión oral en los niños.

1.2. Enunciado del problema

1.2.1. Problema general

¿Cuál es el grado de contribución de las canciones infantiles en “Runa Simi” en el desarrollo de la expresión oral en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay, 2019?

1.2.2. Problemas específicos

- ¿En qué medida contribuyen las canciones infantiles en “Runa Simi” en el desarrollo de la dicción oral en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay, 2019?

- ¿Cuál es el nivel de contribución de las canciones infantiles en “Runa Simi” en el desarrollo de la coherencia oral del quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay, 2019?
- ¿En qué medida favorecen las canciones infantiles en “Runa Simi” en el desarrollo de la expresión corporal de los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay, 2019?

1.3. Justificación de investigación

El quechua es uno de los idiomas principales del Perú, es un idioma que implica nuestra identidad y motivo que debería generar un sentimiento de orgullo; sin embargo, se presenta de manera contradictoria como sinónimo de vergüenza y subordinación, los padres que hablan el quechua encuentran inservible y sin sentido promover en sus hijos la enseñanza del quechua puesto que en la vida se ven enfrentados ante situaciones donde predomina el castellano. Así mismo, parafraseando a Blácido (2016), el problema parte desde un ámbito llamado cultura; ya que para las personas el hablar quechua está ligado a inferioridad, un comportamiento que nos aleje día a día de nuestro patrimonio y de nuestra cultura.

El quechua no sólo es apartado del ámbito educativo, social, económico, sino que es discriminado. En ese sentido, se considerado como objeto de estudio a los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay; ya que es evidente que no se considera las necesidades básicas de los niños y niñas, el mismo que ha generado que los niños se alejen de su realidad lingüística, además las maestras no están capacitadas y carecen de estrategias que permitan desarrollar la expresión oral en quechua de los niños y niñas.

Teniendo en cuenta estos aspectos la presente investigación ha visto pertinente incorporar las canciones infantiles en “Runa Simi”; las canciones infantiles son recursos pedagógicos, que son empleados para promover el desarrollo integral de los niños y niñas (Díaz, Morales y Díaz, 2019). En esa misma línea, Akoschky (2019) señala que la canción “...es un lenguaje con formas particulares de expresión y con particulares modos de comunicación”; es decir, las canciones son música que permite producir emociones y despertar sentimientos los cuales desarrollaran la expresión oral en los niños y niñas.

Así mismo cabe resaltar que el aporte es de carácter práctico, ya que la intención fundamental es incorporar las canciones infantiles en quechua, el mismo que permitirá desarrollar la expresión oral en quechua y consecutivamente la audición, la memoria, la evocación auditiva, el ritmo, la concentración y la expresión de emociones. El beneficio de la aplicación de las canciones infantiles en quechua estará directamente orientada a los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay y consiguientemente a los agentes de la educación, puede incluso ser aplicados en otros contextos y niveles educativos que busquen desarrollar la expresión oral.

1.4. Delimitación

En cuanto la delimitación, Sabino (1986) considera que "...habrá de efectuarse en cuanto al tiempo y el espacio, para situar nuestro problema en un contexto definido y homogéneo".

- Delimitación espacial: El presente estudio se realizó en la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe, ubicada en el distrito de Abancay, provincia Abancay - departamento de Apurímac.
- Delimitación temporal: La investigación se dio durante un período de 5 meses; dentro del marco temporal, se realizó la recolección de datos.
- Delimitación social: La Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay, pertenece a un contexto social donde el rasgo central son las relaciones entre lo urbano y rural.

CAPÍTULO II

OBJETIVO E HIPÓTESIS

2.1. Objetivos

2.1.1. Objetivo general

Demostrar el grado de contribución de las canciones infantiles en “Runa Simi” en el desarrollo de la expresión oral en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay, 2019.

2.1.2. Objetivos específicos

- Comprobar el nivel de contribución de las canciones infantiles en “Runa Simi” en el desarrollo de la dicción oral en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay, 2019.
- Establecer el nivel de contribución de las canciones infantiles en “Runa Simi” en el desarrollo de la coherencia oral del quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay, 2019.
- Demostrar la magnitud de aporte de las canciones infantiles en “Runa Simi” en el desarrollo de la expresión corporal de los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay, 2019.

2.2. Hipótesis de investigación

2.2.1. Hipótesis general

El grado de contribución de las canciones infantiles en “Runa Simi” en el desarrollo de la expresión oral en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay, es relevante.

2.2.2. Hipótesis específicas

- Las canciones infantiles en “Runa Simi” contribuyen en gran medida en el desarrollo de la dicción oral en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay.
- El nivel de contribución de las canciones infantiles en “Runa Simi” en el desarrollo de la coherencia oral del quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay, es significativo.
- Las canciones infantiles en “Runa Simi” favorecen en gran medida en el desarrollo de la expresión corporal de los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay.

2.3. Operacionalización de variables

Variable 1: Canciones infantiles

Las canciones infantiles son medios de desinhibición, de socialización; para cultivar y educar la audición, la dicción, el compás, el timbre de voz, el ritmo: para distinguir el sonido. También actúan como refuerzo del aprendizaje de letras, números, hábitos de higienes y comportamiento (Veltri, 1999).

Variable 2: Expresión oral en quechua

“La expresión oral como medio que tienen los seres humanos para expresar y comunicar lo que piensan, lo que desean sus experiencias, sus impresiones y sus vivencias, está formado por un sistema de signos vocales y gráficos, cuyo elemento fundamental es la palabra, se caracteriza por su carácter social, histórico, su complejidad extraordinaria, y ser el resultado de la interrelación de diferentes factores” (Ortuño, 2005).

Tabla 1*Matriz de variables*

Variables	Dimensiones	Indicadores	Ítems
Variable Independiente: Canciones infantiles	Canciones	Proceso didáctico de la canción	Participa de manera activa en la motivación, de acuerdo a sus necesidades e interés.
		Motivación	Identifica de que trata a canción.
		Presentación de la canción	Reconoce las palabras que no conoce de la canción.
		Negociación del ritmo	Se interesa por conocer el ritmo de la canción que se le presenta.
		Fraseo, vocalización	Expresa con gestos la canción que entona.
		Ritmo con palmadas	Expresa sus sentimientos sobre la canción que aprendió.
		Melodía, entonación.	Participa en conversaciones, diálogos o escucha cuentos, leyendas, rimas, adivinanzas y otros relatos de la tradición oral.
		Expresión oral gestual	Espera su turno para hablar, escucha mientras su interlocutor habla, pregunta y responde sobre lo que le interesa saber o lo que no ha comprendido con la intención de obtener información.
		Evaluación	Expresa sus necesidades, emociones, intereses y da cuenta de sus experiencias al interactuar con personas de su entorno familiar, escolar o local.
		Variable Dependiente: Expresión oral en quechua	Dicción oral
Interactúa estratégicamente con distintos interlocutores.	Recupera información explícita de un texto oral.		
Coherencia oral	Menciona algunos hechos y lugares, el nombre de personas y personajes.		

	evalúa la forma, el contenido y contexto del texto oral.	<p>Sigue indicaciones orales o vuelve a contar con sus propias palabras los sucesos que más le gustaron.</p> <p>Deduce relaciones de causa-efecto, así como características de personas, personajes, animales y objetos en anécdotas, cuentos, leyendas y rimas orales.</p> <p>Comenta sobre lo que le gusta o disgusta de personas, personajes, hechos o situaciones de la vida cotidiana dando razones sencillas a partir de sus experiencias y del contexto en que se desenvuelve.</p> <p>Utiliza palabras de uso frecuente y, estratégicamente, sonrisas, miradas, señas, gestos, movimientos corporales y diversos volúmenes de voz, según su interlocutor y propósito: informar, pedir, convencer, agradecer.</p> <p>Se apoya en gestos y movimientos al decir algo.</p>
Expresión corporal	Utiliza variados recursos expresivos. Utiliza estratégicamente recursos	

CAPÍTULO III

MARCO TEÓRICO REFERENCIAL

3.1. Antecedentes de investigación

Se considera que los antecedentes, son trabajos previos a la presente investigación, además estas deben guardar relación con las variables de estudio. En ese entender se han identificado y seleccionado trabajos de investigación relacionados a las variables de estudio, los mismos orientarán y contribuirán en el proceso de investigación, siendo estos que a continuación se presenta.

3.1.1. Antecedentes internacionales

Briceño (2012) en su tesis para optar el Título Profesional de Licenciatura en Educación Básica con énfasis en Humanidades e Idiomas, titulada *“El cuento como estrategia para fortalecer la expresión oral”*. Cuyo objetivo general fue, diseñar una estrategia didáctica con base en el cuento y orientada al fortalecimiento la expresión oral en los estudiantes del grado 303 del Colegio ITI Miguel Antonio Caro, jornada nocturna. El tipo de investigación fue la Investigación-Acción; en cuanto a la muestra de estudio consideró 16 estudiantes; de este modo cabe mencionar las conclusiones a las que arribó:

- El cuento como estrategia didáctica tiene una fácil implementación, pues no hay rango de edad para su manejo, no hay prohibiciones que no lo permitan y hay total alcance para obtenerlos. Cualquier persona, a cualquier edad está en posibilidades de leer en cuento para más adelante narrarlo o expresarlo ante cualquier persona. No importa el público, todo depende de cada uno.
- El conocimiento está más allá de las metodologías, con toda seguridad es posible decir que la magia de un cuento es el viaje imaginario más divertido que un

estudiante pueda obtener con el fin de aprender, con el fin de ser mejor ser humano cada día, pues más allá de fortalecer la expresión oral a través de los cuentos, uno de los objetivos de este trabajo es ayudar en la formación de hombres y mujeres integrales que puedan dialogar en paz en el futuro, que antes de usar la fuerza bruta, se exijan y estimulen su fuerza oral.

- Expresarnos oralmente no es suficiente pues como ya vimos en el trascurso de este trabajo de grado, va siempre más allá. Hay que tener en cuenta los elementos no verbales, la fluidez, la entonación, el dominio del público, el uso del lenguaje y todas aquellas características que dejamos atrás, pues la sociedad se ha encargado de buscar la manera de entendernos y cumplir con requisitos básicos de la comunicación, sin priorizar la necesidad y obligación de hacerlo de la manera correcta.

3.1.2. Antecedentes Nacionales

Rios y Rojas (2018) en su tesis para optar el Título Profesional de Licenciado en Educación Primaria y Educación Básica Alternativa, titulada *“La canción como estrategia didáctica para el logro del desarrollo de la expresión oral en los estudiantes del segundo grado de primaria de la Institución Educativa Mi Pequeño Genio de Vitarte-2017, UGEL 06”*. Cuyo objetivo general fue, demostrar que la canción aplicada como estrategia didáctica en el Área de Comunicación logra el desarrollo de la expresión oral en los estudiantes del segundo grado de primaria de la Institución Educativa Mi Pequeño Genio de Vitarte, 2017, UGEL 06. El tipo de estudio está dentro del enfoque explicativo, en cuanto al diseño consideró el experimental-longitudinal con un solo grupo, el método hipotético deductivo; en cuanto a la muestra de estudio estimo 19 niños y niñas de la institución en mención; de este modo cabe mencionar las conclusiones a las que arribó:

1. **Primero.** El empleo del canto como estrategia didáctica ha contribuido a mejorar significativamente el desarrollo de la expresión oral en estudiantes de segundo grado de una institución educativa de Ate-Vitarte. En consecuencia, queda demostrada nuestra hipótesis general: La aplicación de la canción como estrategia didáctica en el Área de Comunicación Integral logra desarrollar en forma relevante

la expresión oral en los estudiantes del segundo grado de primaria de la Institución Educativa Mi Pequeño Genio de Vitarte, 2017, UGEL 06.

2. **Segundo.** El empleo del canto como estrategia didáctica ha contribuido a mejorar significativamente el desarrollo de la pronunciación y entonación en estudiantes de segundo grado de una institución educativa de Ate-Vitarte. Por tanto, queda demostrada la hipótesis específica 1: La aplicación de la canción en el aula como estrategia didáctica favorece el desarrollo de la pronunciación y entonación del texto oral en los estudiantes del segundo grado de primaria de la Institución Educativa Mi Pequeño Genio de Vitarte, 2017, UGEL 06.
3. **Tercero.** El empleo del canto como estrategia didáctica ha contribuido a mejorar significativamente el desarrollo de la capacidad de inferencia en estudiantes de segundo grado de una institución educativa de Ate-Vitarte. Por consiguiente, se acepta la hipótesis específica 2: La aplicación de la canción como estrategia didáctica ayuda alcanzar el logro del desarrollo de la capacidad de inferencia de los textos orales en los estudiantes del segundo grado de primaria de la Institución Educativa Mi Pequeño Genio de Vitarte, 2017, UGEL 06.
4. **Cuarto.** El empleo del canto como estrategia didáctica ha contribuido a mejorar significativamente el desarrollo de la capacidad de producción de textos orales en estudiantes de segundo grado de una institución educativa de Ate-Vitarte. Entonces, queda validada y demostrada estadísticamente la hipótesis específica 3: La aplicación de la canción como estrategia didáctica logra el desarrollo significativo de la capacidad de producción de diversos textos orales a partir de sus conocimientos previos en los estudiantes del segundo grado de primaria de la Institución Educativa Mi Pequeño Genio de Vitarte, 2017, UGEL 06.

Así mismo, Arcaya y Flores (2017) en su tesis para optar el Título Profesional de Licenciada En: Educación Inicial, titulada *“La Canción Infantil como Estrategia para fortalecer la Expresión Oral de la Lengua Aimara en los niños y niñas de cinco años de la Institución Educativa Inicial N° 194 Corazón de Jesús - Acora - 2017”*; cuyo objetivo fue, determinar la influencia de la canción infantil como estrategia en la expresión oral de la lengua aimara en los niños y niñas de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 194 Corazón de Jesús del Distrito de Acora – 2017. La

investigación corresponde al tipo de investigación experimental, en cuanto al diseño es cuasi experimental, tuvo dos grupos distintos, en el que uno de ellos viene a ser grupo experimental y el otro grupo de control; con prueba de entrada y salida; la población el estudio considero a 155 niños, la muestra de estudio es tomada en forma intencional a juicio del investigador seleccionando dos secciones (35 niños): 5 años “B” asignado como grupo control y 5 años “C”; cuyas conclusiones a las que arribó se muestran en los siguientes términos:

- 1. Primera:** Se concluye que la canción infantil como estrategia permitió mejorar significativamente la expresión oral de la lengua aimara en los niños y niñas de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 194 Corazón de Jesús del Distrito de Acora – 2017, Al finalizar el experimento se observa que existe diferencia significativa entre los promedios de puntajes del grupo experimental (28.8) y control (17.8), es decir que los niños del grupo experimental pasaron a un nivel A: Logro previsto y los del grupo control se quedaron en el nivel C: En inicio. Además, para el grupo experimental de un 73% de niños que se encontraban en el nivel de expresión oral C: En inicio pasan a un 73% de niños que se encuentran en el nivel de expresión oral A: Logro previsto al finalizar el experimento.
- 2. Segunda:** Al aplicar la estrategia de la canción infantil se demuestra que esta, influye significativamente en las características de la expresión oral tanto en la expresividad, vocabulario y hablar correctamente de la lengua aimara en niños(as) de 5 años. Puesto que los resultados del instrumento (ficha de observación) en la prueba de salida (post-test) del grupo experimental permiten demostrar que este grupo pasa de un nivel C: En inicio con 80% en la prueba de entrada (pre test) a los niveles B: En proceso con 60% y A: Logro previsto con 40% en el post test o prueba de salida, para esta dimensión. Además, a nivel inferencial con la aplicación de la prueba de hipótesis con un nivel de confianza del 95% se demuestra que, La canción infantil influye en las características de la expresión oral de la lengua aimara en los niños(as) de cinco años.
- 3. Tercera:** Al aplicar la estrategia de la canción infantil se demuestra que esta, influye significativamente en las cualidades de la expresión oral como la dicción, fluidez, volumen, ritmo, claridad, coherencia, emotividad y movimientos corporales de la lengua aimara en niños(as) de 5 años. Puesto que los resultados

del instrumento en la prueba de salida (post-test) del grupo experimental permiten demostrar que este grupo pasa de un nivel C: En inicio con 80% en el pre test o prueba de entrada a los niveles B: En proceso con 20% y A: Logro previsto con 80% en el post test o prueba de salida, para esta dimensión. Además, a nivel inferencial con la aplicación de la prueba de hipótesis con un nivel de confianza del 95% se demuestra que, La clasificación de la canción infantil influye en las cualidades de la expresión oral de la lengua aimara en los niños(as) de cinco años.

3.1.3. Antecedentes Locales

Buheso (2014), en su tesis para optar el grado académico de Magister en Psicología Educativa, titulada *“Influencia de los juegos de integración en el desarrollo de la expresión oral en niños de 4 años en el área de comunicación de la Institución Educativa Inicial N° 02 “María Inmaculada” de Abancay, en el 2014.”*; cuyo objetivo general fue, determinar el nivel de influencia de la aplicación de los Juegos de integración en el desarrollo de la expresión oral en los niños y niñas de 4 años en el área de Comunicación en la IEI N° 02 “María Inmaculada” de Abancay en el 2014; la investigación se enmarcó en el tipo de investigación aplicada, diseño de investigación Pre – experimental; en cuanto a la muestra de estudio se consideró 23 entre niños. Cuyas conclusiones a las que arribó se muestran en los siguientes términos:

1. Los talleres de capacitación docente deben considerar el desarrollo de los diversos juegos de integración y socialización, tomando en cuenta que la práctica docente en el nivel inicial gira en torno a las estrategias lúdicas.
2. El desarrollo de la expresión oral del niño y la niña en los primeros años es una responsabilidad directa de los padres de familia. El vocabulario, el léxico, las actitudes comunicativas y demás gestos comunicativos vienen de casa. Por tanto, los padres de familia necesitan una capacitación.
3. Para corroborar la hipótesis de la presente investigación, se requiere realizar una investigación experimental propiamente. Se sugiere que las posteriores investigaciones tomen en cuenta la relación de los juegos con las competencias comunicativas.

4. Se necesita elaborar un inventario de juegos de integración en base a videos que permitan explicar y demostrar los juegos y justificar las competencias e indicadores de expresión oral.

3.2. Bases teóricas

3.2.1. Canciones Infantiles

La canción es un aspecto, una faceta de la música y éste, a su vez, es un tipo de arte. La canción es la intersección de dos mundos muy distintos: el musical (las notas musicales) y el lenguaje (las letras del alfabeto) (Giménez, 1997, p. 92). Entonces, la canción infantil es aquella melodía y letra direccionada a bebés, niños y niñas. Además, su característica es tener letra sencilla y de estribillos cortos, para su fácil comprensión y memorización.

Las canciones infantiles son aquellas, que sin duda, cumplen una función en la labor educativa infantil. Dependiendo de su letra y temática van orientados a una o a otra cosa. Con las canciones para niños es posible enseñarles muchas cosas que aprenden con facilidad y casi sin darse cuenta, no les cuesta esfuerzo. (Blanco, 2011, p. 74)

Sin duda, una canción infantil es realizada con un propósito para los niños. Las letras suelen ser muy sencilla y repetitiva; además, estas composiciones musicales suelen contar historias sobre animales, sobre muñecos, objetos y niños. Vale decir, que las canciones infantiles tienen un propósito lúdico y educativo que busca que los niños aprendan de manera sencilla y entretenida.

Al respecto, Fernández (2005), señala que “Las canciones infantiles son herramientas para el desarrollo del lenguaje oral...” (p. 23). Vale decir, que son recursos didácticos y pedagógicos muy útiles para el aprendizaje de un idioma. Tienen beneficios que favorece el desarrollo infantil, tales como el lenguaje verbal, la comunicación, la capacidad rítmica y musical, la socialización, la adquisición de conocimientos y nociones sobre las cosas y el medio que les rodea.

Las canciones infantiles, permiten al niño aprender cantando; al respecto, Gallegos (2007) citado por (Gómez, 2017) comenta que “Las canciones constituyen un elemento importante en el nivel inicial porque apoyan el logro de competencia que se dan durante el proceso de enseñanza aprendizaje” (p.43). Con las canciones infantiles

en el aprendizaje; el niño comprende mucho mejor gracias a la esencia rítmica, dinámica o melódica de una palabra. Antes de cantar, los niños deben aprender a hablar, vocalizando y respirando adecuadamente, para conseguir una dicción clara y expresiva.

En esa misma línea, parafraseando a Milland (2009), el cantar ayuda mucho a fijar la pronunciación, sobre todo en el preescolar, además aporta formación rítmica y a menudo lleva consigo juegos de movimiento saltar a la soga y otros juegos, en los que el movimiento desarrolla los aspectos de la psicomotricidad. Así mismo, Gainza (1964) señala que “Las canciones infantiles son alimento musical más importante que recibe el niño, establece contacto directo con elementos básicos de la música, melodía y ritmo” (p. 246).

Las canciones infantiles, incrementa el vocabulario del niño, permitiendo trabajar la correcta pronunciación y favorecen tanto el conocimiento de los aspectos culturales de la lengua de estudio, como la asociación de la lengua a la cultura.

A. Importancia de las canciones infantiles

Las canciones infantiles son importantes por su valor educativo, es uno de los mejores recursos para lograr desarrollar la mente de los niños. Tomando las palabras de Gardner (1983), la música contribuye al desarrollo de la propia inteligencia, con respecto a la mejora de la capacidad memorística y de concentración, al desarrollo motor, en relación al sonido de diferentes objetos y el de su propio cuerpo en diferentes espacios y tiempos.

Es decir, la música contribuye de manera activa en la formación integral de los niños: intelectual, auditivo, lingüístico, sensorial y motriz. Además, fomenta la capacidad lingüística en relación al vocabulario, expresión, comprensión (Estrada, 2016).

Entonces, las canciones infantiles representan para el niño un aspecto muy importante que determina su desarrollo y aprendizaje. Ya que, la influencia musical es desde la etapa fetal, el bebé es capaz de escuchar dentro del vientre materno. La música estimula los centros cerebrales que mueven las emociones y siguiendo un camino de interiorización, nos puede impulsar a manifestar nuestra

pulsión, nuestro sentimiento musical, o dejarnos invadir por la plenitud estética que nos hace felices (Lácarcel, 2003).

Así mismo, a la hora del aprendizaje de las letras y los números, colaborando en su capacidad de comprensión. La melodía tiene mucha importancia a la hora de enseñar las canciones infantiles, por esta razón, el maestro debe tener sumo cuidado al escogerlos; debe procurar que la letra encierre calidad literaria, que el ritmo esté correcto.

Es decir, la música que se escoja debe ser totalmente apropiada para la edad y poder despertar interés en el niño y este pueda adaptarse al medio en que vive. En este ambiente de aprendizaje vale la pena considerar la importancia de la letra o mensaje que generan las canciones y en el ámbito educativo se consideran como un componente del currículo oculto.

B. Clasificación de las canciones infantiles

Para seleccionar las canciones que se cantará en el jardín, se deberá tener en cuenta las diferentes clasificaciones de las canciones infantiles. En esa misma línea Blanco (2011), señala que existe “...tipos de canciones infantiles que podemos tener, debemos tener en cuenta que la mayoría de las canciones infantiles acompañan algún juego o alguna acción, esto hace que sea más divertida y de ahí que podamos observar un sentido lúdico en las canciones” (p.69).

Blanco (2011), propone una clasificación para saber cuáles son las principales y para qué son utilizadas.

- a) **Canciones de cuna:** Son canciones que sirven para que las madres arrullen, tranquilizan y duerman a sus hijos. Los entonan a media voz al mecer la cuna sobre la que el niño reposa, y también al arrullar a este mantenido sobre el regazo. Al igual que las canciones destinadas a otros muchos objetos las de cuna son muy variadas en lo que se refiere al factor musical.

- b) **Canciones de juegos infantiles:** Canciones aplicadas al juego de los niños, estas cuentan los juegos de la infancia acompañando a las ruedas y a los saltos de comba o cordel. se incluyen las canciones dialogadas y las canciones que cantaban los niños y las niñas agarrados de la mano, ocupando el espacio de una calle. Existe otros juegos mímicos en los que interviene pasos y figuras de baile; otras inherentes a divertirse.
- c) **Canciones de ronda:** Las canciones de ronda son muy numerosas. En las rondas juegan los niños y niñas, normalmente acostumbran a jugar en el patio de la escuela o en cualquier espacio de su comunidad. En algunas de ellas, una niña se coloca en el centro de la ronda mientras las demás cantan y juegan, agarradas de la mano, dando vueltas en la ronda.
- d) **Canciones de habilidad:** Estas canciones incluyen juegos de palabras, tales como los acertijos o los trabalenguas, que ayudan al mejoramiento de la habilidad verbal. Son excelentes para refinar aspectos como pronunciación o pensamiento veloz.
- e) **Canciones didácticas:** Estas canciones forman parte de la vida escolar de los niños, son usadas en las escuelas como método de aprendizajes. Permiten desarrollar el aspecto cognitivo (aprender números, colores y letras), fomentar la práctica de valores en los niños, estimular la atención de los niños y descubrir las partes de su cuerpo.
- f) **Canciones lúdicas:** Las canciones lúdicas tienen la función de entretener o divertir a los niños. Estas melodías se caracterizan por ser parte de los juegos tradicionales que van desde hacer movimientos corporales para interpretar las canciones, hasta jugar con las palmas o dinámicas de grupo en las cuales los niños aprenden a desarrollar habilidades sociales.

C. Las canciones infantiles como herramienta educativa

Desde el enfoque pedagógico ha de entenderse las canciones infantiles, como recurso educativo tanto para los docentes en el ámbito educativo, como para los propios progenitores como herramienta lúdico-educativa (Estrada, 2016).

La música puede ser utilizada como recurso pedagógico que favorezca el desarrollo intelectual, motriz y de lenguaje en los niños y las niñas en edad preescolar, a través del fortalecimiento de procesos cognitivos como la memoria, la atención, la percepción y la motivación (Díaz, Morales, & Díaz, 2019). Entonces, la música es una herramienta fundamental en la tarea de las maestras, es una estrategia que permite motivar a los niños en la comprensión, a memorizar y contribuir a la integración social.

Piaget (1970), defiende la necesidad de apostar por el uso de diferentes elementos, como herramienta potenciadora para el ser humano en el ámbito educativo. Es decir, durante el proceso de enseñanza – aprendizaje, las canciones infantiles son una herramienta metodológica de un gran valor a la hora de trabajar con niños. Como recurso didáctico, a la hora de aprender lenguas. Esta herramienta expone un valor educativo referente a los principales aspectos de la facultad humana, la inteligencia, las emociones, los sentimientos y la autonomía, otorgando un gran potencial en el proceso de enseñanza - aprendizaje.

Los niños desde pequeños se desarrollan musicalmente, sintiéndolo, expresándolo e incluso interpretándolo. Por ello, es necesario que no sólo las maestras sean los encargados de fomentar la música como herramienta educativa, sino que fuera del propio centro educativo, las familias u otras personas aboguen por esta teoría.

La práctica que diariamente ejercen los niños supone el centro de todos aquellos contenidos, por lo que es necesario que estén implicados en su propio proceso de enseñanza - aprendizaje. La forma de trabajar esta herramienta se realiza a través de una percepción de totalidades, es decir, de forma globalizada sin dejar estancos en los que se pierdan información relevante, acercando al niño a aquellos conocimientos determinantes en su propio proceso evolutivo.

D. Aprender cantando

Los niños aprenden mediante la actividad lúdica, la música y las rimas de las canciones infantiles les ayudan a reforzar el recuerdo y el aprendizaje. Para los niños, las canciones infantiles son un medio para aprender jugando y cantado.

Así mismo, Piaget (lenguaje egocéntrico), señala que el hecho que los niños disfruten oyéndose a sí mismo cuando hablan y repiten, sin tener en cuenta el

destinatario facilita el proceso de aprendizaje. Este fenómeno según Murphey (1992), también ocurre con las canciones, las canciones tienen la cualidad de quedarse “pegadas en la cabeza” una vez que las escuchamos; se retienen fácilmente y actúan sobre la memoria.

Parafraseando a Díaz (2015), las canciones que se caracterizan por poseer numerosas repeticiones y por ser muy rítmicas, se pueden aprender y memorizar con gran facilidad. Y esta virtud de las canciones no debe desaprovecharse en el aprendizaje de lenguas. Entonces, el uso de las canciones infantiles permite reforzar el aprendizaje de los niños, ya que permite educar a los niños y fortalecer sus habilidades.

E. Proceso didáctico de la canción

Tomando las palabras de Riveros (2010), quien señala que las canciones deben ocupar un lugar importante en el nivel inicial, porque mediante las canciones se educa. Además, considera que cuando el niño canta, favorece la memoria, la secuencia de ideas, el desarrollo del lenguaje oral, el desenvolvimiento de la personalidad en el contexto social y por superpuesto, el oído musical, la entonación y el ritmo. Por ello debe inundar toda la vida del aula, pues a los niños les gusta repetir las canciones porque así afirman lo que van aprendiendo. Riveros (2010), considera el siguiente proceso didáctico, para enseñar a canciones a los niños y niñas.

- a) **Motivación:** Motivar a los niños mediante la pronunciación de las palabras, frases y oraciones de dificultad ascendente; imitando a los bebés, cuando recién nacidos empiezan a pronunciar palabras, mediante canciones a base de trabalenguas, repasando ejercicios ya que para cada palabra existe un tipo de trabalenguas, simulando dificultad en la pronunciación de términos.
- b) **Presentación:** La presentación de la canción en quechua, se realiza mediante textos íconos-verbales (palabras combinados con imágenes); y también se puede presentar de manera oral, cuando no pueden descifrar párrafos. En ambos casos debe haber claridad y precisión. Por otro lado, es recomendable presentar la canción formando pequeños textos accesibles a la capacidad del educando; solo de esta manera su aprendizaje será más fácil.

- c) **Entonación de la canción:** La entonación de la canción está a cargo de la maestra en principio, luego entonaran los niños en diferentes modalidades: solos, en grupos, colectivamente: lenta regular y aceleradamente hasta que se domine la dicción. Si existe en la canción alguna palabra desconocida o de difícil pronunciación, deberá aclararse y hasta repetirse aisladamente.
- d) **Comentario:** En este paso y, para mejor comprensión del contenido de la canción, se realiza un pequeño análisis referente a su mensaje, su escritura, su redacción. Es el análisis de la canción en todos sus aspectos. Se busca el motivo al que dedica, las partes fundamentales, el significado de palabras nuevas, términos o pronunciaciones donde se presenten licencias poéticas, suceso y el mensaje.
- e) **Aprendizaje de la canción:** La maestra entona la canción verso por verso. Se repetirán las veces necesarias cada uno de ellos tratando que los niños lo aprendan; luego se pasara al segundo verso y así sucesivamente hasta que hayan aprendido un primer cuarteto, terceto o quinteto. La maestra invitará a repetir la frase por frase la canción. Esto debe hacerse cantando no en forma hablada; si la canción es muy corta podrán cantarla los niños y la maestra toda completa; si la canción tiene varias estrofas, deberá cantarse toda la primera estrofa, luego seguir con la segunda y así sucesivamente; es necesario cantar la canción completa de nuevo una vez aprendida, para afirmarla y en los días sucesivos volver a cantarla; cuando se ha llegado al punto de afirmación se puede hacer variantes para no aburrir a los niños. Se puede palmear, acompañar con movimientos mientras se canta.
- f) **Expresión oral y gestual:** Durante este momento la maestra fomentara el desarrollo de la expresión oral y gestual de los niños, para ayudarles a adquirir unas habilidades lingüísticas y comunicativas.
- g) **Evaluación:** Es importante considerar la evaluación, ya que esta se caracteriza por la valoración de los niveles de logro de las competencias.

Riveros (2010), señala actividades musicales para realizarse con canciones infantiles:

- a) **Canto al unísono:** A los niños les encanta cantar en grupo, esto favorece su musicalidad y también su integración social.
- b) **Canto individual:** Ocasionalmente o cuando el niño lo desee, se le debe dar la oportunidad de cantar solo o cantar una parte de la canción y que el grupo conteste.
- c) **Canto dialogado:** Se puede hacer con dos niños, cada uno canta una frase de la canción. También se puede hacer dividiendo el grupo en dos, para que canten dialogando las frases de la canción.
- d) **Canto en cadena:** Los niños se sientan en círculo, y cada uno canta una frase de la canción. Esto favorece mucho, la memoria, la entonación, y permite al maestro detectar problemas.
- e) **Guardar la canción:** El maestro indica cuando los niños dejan de cantar en voz alta y siguen cantando mentalmente, y cuando vuelven a cantar en voz alta, por donde va la canción.
- f) **Canto con movimiento:** Los niños pueden hacer movimientos libres que les sugiere la canción mientras van cantando.
- g) **Canto con acompañamiento rítmicos:** corporal o instrumental; permite marcar los elementos ritmicos, pulso, acento, y ritmo mientras se canta.
- h) **Rondas:** Las rondas son canciones infantiles que incitan al movimiento corporal y se juegan de una manera ya establecidas

F. Las canciones infantiles en la expresión oral del quechua

Díaz (2015), señala que “las canciones constituyen un recurso didáctico muy eficaz en la enseñanza - aprendizaje de lenguas”. Entonces las canciones infantiles son estrategias de enseñanza en las cuales los niños aprenden, ya sea jugando y otras cantando diferentes melodías, con temas variados, que ayudan a desarrollar el aprendizaje de la lengua quechua.

Las canciones infantiles son herramientas para el desarrollo del lenguaje oral, además de entretener a quien canta y quien escucha, el ritmo y la melodía facilitan el aprendizaje y la memorización de las letras. Para lograr la expresión oral del

quechua en los niños, se propone aplicar las canciones infantiles en dicha lengua, de esa manera estimular y motivar el aprendizaje en los niños. La selección de las canciones, tiene que ser aquellas que resulten familiares al niño. Ya sea por el tema o la tradición, las que presente para ser rimadas, las que respondan para desarrollar la expresión oral del quechua en los niños.

La expresión oral es otro de los aspectos que desarrolla las canciones infantiles, el ritmo y la entonación de las palabras, pueden acompañar el movimiento que hará desarrollar en el niño, también su expresión corporal, coordinación y su capacidad motriz. Las canciones infantiles son actividades en la cual los niños aprenden cantando diferentes melodías, con diferentes temas que amplían el conocimiento del medio o contexto cultural que los rodea.

La música contribuye al desarrollo del lenguaje, al favorecer el aprendizaje de palabras y frases nuevas, utilizar otras ya conocidas, e inventar letras para las canciones. Por lo general la herramienta musical más relacionada con la Educación Inicial es el canto, el niño canta cuando juega, al realizar actividades que le son de su agrado, al sentirse feliz y a veces, sin motivo aparente; esto facilita la retención, le da un carácter placentero al aprendizaje, incrementa el vocabulario y propicia una mayor fluidez en la expresión oral. También el canto se constituye en una herramienta clave para el inicio de la lectura y la escritura a través de los ejercicios rítmicos. Parte la música favorece la seguridad del niño y la niña al desplazarse y ubicarse en el espacio y el tiempo (Ministerio de Educación y Deportes, 2005, p. 9).

G. Las canciones infantiles en quechua

En el mundo del quechua describen figurativamente las relaciones familiares y sociales que viven las comunidades y los afectos que se movilizan entre sus miembros. Es la forma textual más expresiva y la más utilizada entre los niños y niñas: Los temas que abordan las canciones infantiles son también múltiples y todos ellos tienen que ver con las vivencias de los individuos en su comunidad.

Las canciones infantiles se aprenden en las comunidades en función de la edad, existen interpretaciones sencillas que hablan de la vida de los niños en lenguaje figurado, haciendo analogías entre su vida familiar y la de los animales o las

plantas, éstas les son frecuentemente cantadas por las madres en el hogar y son aprendidas por los niños y niñas, pero difícilmente las expresan en el espacio escolar.

La creación de nuevas canciones infantiles y la comprensión de la textualidad de las mismas posibilitaría a los niños y niñas desarrollar los niveles creativos de la escritura además de ejercitarse en las capacidades cognitivas como fluidez de pensamiento, flexibilidad, originalidad y niveles de elaboración complejos dado que en el quechua se usa del lenguaje figurado para componer las canciones (Guzmán, Gallegos, Lechuga y Blanco, 2000, p. 19).

H. Género de las canciones infantiles en quechua

No “se conoce exactamente el origen de la mayoría de las canciones infantiles tradicionales. Se trata también de piezas y pequeños temas anónimos” (Martín, 2001, p. 63). Para el presente estudio, se tiene como punto de partida la recolección, selección y aplicación de canciones “ya existentes”, orientándolos a la mejora de la expresión oral; y de manera complementaria, indirecta o implícita, se tuvo como propósito afianzar la identidad cultural de los niños, considerando que “Las canciones folclóricas... exponen diversas tradiciones a través de composiciones musicales y letras que relatan historias o costumbres de diferentes grupos sociales..., suelen ser de dominio público, de autoría anónima y son transmitidas de generación en generación” (Ccari, p. 28); se sabe que, desde hace décadas se está presenciando una disminución en el habla del quechua, de ahí la necesidad de mantener viva la lengua quechua, contexto en el cual, la educación inicial intercultural es y será un espacio decisivo y oportuno en la recuperación de la lengua ancestral “llamada” quechua.

En cuanto a las canciones infantiles consideradas en el estudio, no es posible atribuir un género literario en particular, siendo las mismas heterogéneas, con ciertos rasgos característicos del género literario andino, por haber sido producido en el seno de las familias rurales andinas, basado en las vivencias y la cotidianidad, que “creemos que el único concepto pertinente es el de tradición literaria, que implica la idea de cierta continuidad –por oposición a la de permanencia– desde su origen, sin excluir ninguna posibilidad de evolución” (Husson, 2002, p. 389);

en la misma orientación, García (1993), citado por Gallardo (2019), considera que “debe entenderse como una forma de tradición oral, a través de la cual los pobladores de comunidades andinas pueden expresar y transmitir una gran variedad de manifestaciones y actividades culturales... así como también su vivir diario” (p. 3); pero que no están exentas de huellas de influencia occidental.

La práctica generalizada de las canciones en “runa simi” por los niños en la zona andina, hace de este género una expresión que solidifica su permanencia, cambio y continuidad, “ya que desde las edades tempranas el niño absorbe ciertos conocimientos dados en primer lugar por sus progenitores y posteriormente por sus maestros/as, donde las canciones infantiles [en runasimi] forman parte del proceso enseñanza-aprendizaje en la recuperación de su identidad cultural” (Yungán y Benalcázar, 2018), a partir de la apropiada expresión oral del quechua. Las canciones infantiles, constituyen un mecanismo o fuente de endoculturación en niños y niñas, utilizadas pedagógicamente en los espacios escolares y como distracción o mecanismo de “educación” en la familia.

Sin embargo, cabe hacer notar que, “Es muy frecuente, en efecto, que los niños no interpreten las canciones en su forma supuestamente originaria, sino que las modifiquen y las adapten a su ambiente peculiar o a la mentalidad del momento” (Martín, 2001, p. 63). El género de canciones generalmente se va relacionando “con su función socio-cultural dentro del calendario festivo y de trabajo (...). El Taki, Harawi y el Haylli, los géneros más mencionados por los cronistas, operan en la actualidad como géneros centrales que dan lugar a una variedad de tipos de cantos” (Beyersdorff, 1986, p. 216). Así, por ejemplo, la estructura de las compilaciones por Arguedas, agrupa “a los cantos de todos los géneros (huaynos, himnos, yaravies o poemas sin música o con ella), especialmente en la primera obra que escribió... a la que tituló: Canto kechwa (1938) ... en toda la obra el autor no indica a qué tipo de canto quechua se refiere” (Alberdi, 2011, p. 37).

3.2.2. Expresión oral en quechua

Dimensiones de Expresión Oral

Según Abanto y Santos (2004) “Es la facultad que tiene el ser humano para comunicar sus ideas, sentimientos y emociones a través de la palabra asegurando su desarrollo

integral y su desenvolvimiento en la sociedad” (p. 35). Entonces, es una de las actividades del acto comunicativo con la que transmitimos, intercambiamos y procesamos información.

Así mismo, Gonzáles (2016) señala que “es una capacidad comunicativa que abarca no sólo un dominio de pronunciación...sino también unos conocimientos socio culturales y pragmáticos”

La expresión oral siempre ha sido arte del ser humano, ya que es un mecanismo mediante el cual el pensamiento se articula con el sonido para expresar una idea o mensaje (Suescún y Torres, 2009). Además, es la capacidad que se relaciona con la producción del discurso oral y se le describe como desempeño productivo porque hace referencia a la habilidad de elaborar y emitir mensajes de tipo oral (Mendoza, 2016, p. 8).

En esa misma línea, se considera en términos educativos, la expresión oral como una capacidad aprendida que sirve para que las personas que forman parte de una determinada cultura o sociedad puedan comunicarse y entenderse (Kremers, 2000). Consiste en el desarrollo de “una competencia que supone el dominio de habilidades comunicativas de lenguaje integrado oral” (Ramírez, 2002, p. 58). De esta manera, al hablar de expresión oral se hace referencia a su respectiva competencia aprendida a través de los años para funcionar socialmente con eficacia. Entonces, el desarrollo de la capacidad comunicativa de expresión oral conlleva la puesta en práctica de tareas comunicativas que se realizan en aula.

Para Cassany (2000) “La expresión oral también implica desarrollar nuestra capacidad de escuchar para comprender lo que nos dicen los demás”.

Según el Currículo Nacional de la Educación Básica (2016), los primeros años, los niños comunican a través de gestos, sonrisas, llantos, balbuceos, sus deseos, necesidades e intereses al adulto significativo con el que interactúan. Durante esta etapa, aparecen progresivamente palabras significativas como parte del vocabulario de los niños. Es en las actividades cotidianas como el juego, los momentos de alimentación, de cambio de ropa, entre otros que surgen diversas interacciones verbales a través de las cuales, los niños van desarrollando el lenguaje y lo utilizan

para pedir, designar, expresar sus deseos, establecer vínculo afectivo, para comunicarse con el adulto y otros niños.

Así mismo, en forma constante, los niños irán aumentando su lenguaje e interactuando con grupos de niños más numerosos. Pasan de una comunicación predominantemente gestual y basada en lo sobreentendido a una comunicación donde surgen los intercambios lingüísticos cada vez más adecuados a lo que quieren decir, y a quién o quiénes se quiere dirigir. Asimismo, en la interacción cotidiana con los otros, los niños aprenden a practicar una escucha atenta y a usar el lenguaje recurriendo a algunas normas básicas, preguntar por algo que les interesa saber, por algo que no entienden, seguir indicaciones orales para resolver una actividad u opinar sobre el cuento o historia escuchado, plantear propuestas para, por ejemplo, cuidar las plantas de su Institución Educativa o para complementar lo que dice para ser comprendido por los demás.

Durante su permanencia en los servicios educativos de Educación Inicial, los niños transitan por diferentes momentos de la jornada diaria (juego en sectores, juego libre, refrigerio, recreo, momentos de cuidado, actividad autónoma), los cuales se convierten en oportunidades para que se expresen libremente sin temor de ser corregidos o sancionados y donde son acompañados por un adulto que escucha y acoge sus ideas. Además, es importante que los niños de 3 a 5 años participen de otros espacios como las asambleas, en las cuales pueden hablar progresivamente de forma más organizada, por ejemplo, levantando la mano para intervenir, escuchando en silencio al otro o esperando su turno para intervenir. También es relevante que tengan oportunidades para realizar entrevistas, a través de las cuales formulan preguntas, confrontan sus ideas, argumentan, llegan a conclusiones. En todas estas situaciones, es el docente quien escucha atentamente a los niños e interviene de forma pertinente con preguntas que los ayuden a ampliar información sobre aquello que no es entendido. De esta manera, se genera un clima de seguridad, confianza y libertad que favorece los intercambios verbales entre los mismos niños y de los niños con el docente.

En el desarrollo de la competencia “Se comunica oralmente en su lengua materna”, los niños y las niñas combinan, principalmente, las siguientes capacidades: Obtiene información del texto oral, Infiere e interpreta información del texto oral, Adecúa,

organiza y desarrolla el texto oral de forma coherente y cohesionada, Utiliza recursos no verbales y paraverbales de forma estratégica, Interactúa estratégicamente con distintos interlocutores y Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y el contexto del texto oral

La competencia de expresión oral requiere la selección, combinación y puesta de acción de cuatro capacidades, todas ellas referidas a procesos que ocurren simultáneamente en la mente de los niños al expresarse oralmente, se clasificaron de la siguiente manera:

a. Dicción oral

Construir con la mayor claridad posible las palabras del mensaje que se quiere transmitir. Se habla de buena dicción cuando el empleo de dichas palabras es correcto y acertado en el idioma al que éstas pertenecen, sin atender al contenido o significado de lo expresado por el emisor. Es la manera de pronunciación dentro de las condiciones que imponen las reglas gramaticales.

Dentro de la dicción oral, veremos cada capacidad y los indicadores de desempeño que nos pueden ayudar a planificar y seguir el progreso de esas capacidades Currículo Nacional de la Educación Básica (2016): **i) Capacidad adecúa, organiza y desarrolla el texto de forma coherente y cohesionada:** El niño, a partir de su propósito, adecua el texto oral a la situación comunicativa. Para ello, adapta la forma y el contenido de su discurso a las circunstancias según convenciones culturales. Como parte de la socialización que promueve la escuela, los niños, según las normas culturales de su entorno, irán ajustando su texto oral al oyente, de acuerdo con su propósito. Así, cuando se comunican con alguien, pueden dirigirse a él, reconociendo la formalidad del trato. Los desempeños que ayudaran a planificar y seguir el progreso de esta capacidad en los niños de 5 años es: Participa en conversaciones, diálogos o escucha cuentos, leyendas, rimas, adivinanzas y otros relatos de la tradición oral. Espera su turno para hablar, escucha mientras su interlocutor habla, pregunta y responde sobre lo que le interesa saber o lo que no ha comprendido con la intención de obtener información (Currículo Nacional de la Educación Básica, 2016, p. 119); **ii) Interactúa estratégicamente con distintos interlocutores:** El niño se expresa con

coherencia, desarrolla un tema relacionado con un asunto cotidiano o especializado, evitando las contradicciones y los vacíos de información. Cohesiona sus ideas relacionándolas mediante conectores y referentes pertinentes, según el tipo de texto oral. Emplea un vocabulario apropiado, usa las palabras con precisión y propiedad de acuerdo con el tema. No se trata de corregir a los niños ni de dictaminar un modo correcto de expresar sus ideas, sino de ayudarlos a organizar sus textos orales para que sean paulatinamente más comunicables. Tener qué decir es importante para desarrollar la expresión oral. Las maestras pueden brindar ayuda a los niños de esta etapa escolar para que paulatinamente vayan ofreciendo más información y detalles en sus textos orales. Los desempeños que ayudaran a planificar y seguir el progreso de esta capacidad en los niños de 5 años es: Expresa sus necesidades, emociones, intereses y da cuenta de sus experiencias al interactuar con personas de su entorno familiar, escolar o local. Desarrolla sus ideas en torno a un tema, aunque en ocasiones puede salirse de este (Currículo Nacional de la Educación Básica, 2016, p. 119).

b. Coherencia oral

Es expresar organizadamente las ideas o pensamientos en cadena, unidos por un hilo conductor lógico. La coherencia se refiere a la lógica y concordancia que guardan las frases de una expresión entre ellas mismas. Tanto en los textos como en la expresión oral.

Dentro de la coherencia oral, se verá la capacidad y los indicadores de desempeño que pueden ayudar a planificar y seguir el progreso de las capacidades (Rutas de aprendizaje, 2015): **i) Infiere e interpreta información del texto oral:** El niño intercambia roles fluidamente a medida que hace uso de su comprensión y expresión oral: envía y recibe diversos mensajes, alternada y dinámicamente manteniendo la coherencia de la situación comunicativa. Muestra disposición para colaborar y aportar a la interacción oral; **ii) Obtiene información del texto oral.** Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto oral. El intercambio oral es dinámico. Incluso cuando se respeta el turno de palabra, el oyente está pronosticando el resto del mensaje del hablante y preparando una respuesta. Este intercambio de roles ocurre entre dos o más personas, según la situación y tipo de texto oral en uso: conversación, debate, discurso, canciones.

A los cuatro y cinco años las respuestas de los niños son más pertinentes con respecto a las preguntas de su interlocutor. Gran parte de la interacción en el aula se da mediante un intercambio de preguntas y respuestas, los desempeños que ayudaran a planificar y seguir el progreso de esta capacidad en los niños de 5 años es: Recupera información explícita de un texto oral. Menciona algunos hechos y lugares, el nombre de personas y personajes. Sigue indicaciones orales o vuelve a contar con sus propias palabras los sucesos que más le gustaron. Deduce relaciones de causa-efecto, así como características de personas, personajes, animales y objetos en anécdotas, cuentos, leyendas y rimas orales. Comenta sobre lo que le gusta o disgusta de personas, personajes, hechos o situaciones de la vida cotidiana dando razones sencillas a partir de sus experiencias y del contexto en que se desenvuelve (Currículo Nacional de la Educación Básica, 2016, p. 119).

c. **Expresión corporal**

Es cuando la persona se expresa oralmente, pero se apoya de sus movimientos corporales y de su gesticulación facial y los relaciona con la situación comunicada. La expresión corporal o lenguaje corporal es una de las formas básicas para la comunicación no verbal. A veces los gestos o movimientos de las manos o los brazos pueden ser una guía de sus pensamientos o emociones subconscientes.

Dentro de la expresión oral, se verá la capacidad y los indicadores de desempeño que pueden ayudar a planificar y seguir el progreso de las capacidades (Rutas de aprendizaje, 2015): **i) Utiliza estratégicamente variados recursos expresivos:** El estudiante usa pertinentemente, según convenciones sociales y culturales, los diferentes recursos expresivos verbales, no verbales y paraverbales. Para ello, selecciona y combina recursos de acuerdo con su propósito y situación comunicativa. Los recursos expresivos se basan en convenciones sociales y se relacionan con ciertas costumbres o acuerdos sociales: las distancias, las pausas, el ritmo y el volumen de la voz son diferentes según el contexto específico.

En la espontaneidad de la expresión oral de los niños podemos reconocer la combinación de todos esos recursos: los niños “hablan con todo su cuerpo”. Sus miradas, sus sonrisas, sus manos, sus palabras, sus movimientos; todo ello junto es muestra de la identidad personal, del “estilo” de cada uno de nuestros niños.

El desempeño que ayudara a planificar y seguir el progreso de esta capacidad en los niños de 5 años es: Utiliza palabras de uso frecuente y, estratégicamente, sonrisas, miradas, señas, gestos, movimientos corporales y diversos volúmenes de voz, según su interlocutor y propósito: informar, pedir, convencer, agradecer (Currículo Nacional de la Educación Básica, 2016, p. 119); y **ii) Aprendizaje de la lengua quechua:** Los infantes son seres vivos que se adaptan al medio y lo hace valiéndose de la inteligencia. Gracias a su interacción con el medio, los objetos y las personas que le rodean, el niño va construyendo el conocimiento. Si su relación con el medio es adecuada, el desarrollo intelectual se produce y la lengua quechua va surgiendo.

“El lenguaje evoluciona en la medida en que se desarrolla el conocimiento para esta evolución, se da a través de una interacción social activa y un ambiente de ayuda y de apoyo tanto en el desarrollo del conocimiento como del lenguaje” (Rojas, 1998, p.13).

El niño que aprende o reafirma la lengua quechua, se sumerge en un proceso muy complejo, pero a la vez sorprendentemente activo, desde el comienzo es activo de aprender del mundo que lo rodea y al expresarse de manera oral. El niño va asimilar el conocimiento si está listo, dependiendo de su etapa de desarrollo que le va permitir obtener el desarrollo cognitivo de su lenguaje, la teoría más influyente ha sido la concepción del especialista suizo Jean Piaget que ha estudiado las diferentes etapas por las que pasa el niño antes de construir la habilidad de percibir, razonar y lograr el desarrollo del lenguaje.

Dentro de estas etapas de la vida, Piaget describe 4 estadios o etapas del desarrollo cognitivo que inician desde la infancia hasta la adolescencia, en las cuales se encuentra la etapa *pre-operacional*, donde pertenece la edad de los niños de 5 años. En esta etapa del pensamiento y del lenguaje se regula su capacidad de pensar simbólicamente, imita la conducta, realiza juegos simbólicos, elabora dibujos e imágenes mentales y el florecimiento del lenguaje hablado. Bijas (2001) dice: “A los cinco años, el lenguaje anticipa la acción y sirve para coordinarse con otros. A esta edad el niño posee ya un vocabulario rico, preciso y abundante”.

Con la aparición del lenguaje las conductas se modifican profundamente en su aspecto afectivo e intelectual. En esta edad los niños aprenden a usar su lenguaje para darle nombre a los objetos y personas y aprenden muchas nuevas palabras.

Para el objeto de este estudio la edad en la que se encuentra el preescolar, será los niños de 5 años. Para esta edad Piaget señala que el niño desarrolla un tipo de pensamiento, al cual le llamo pensamiento intuitivo, lo que quiere decir que el niño representa una fluidez progresiva en su lenguaje, su pensamiento aún es simple, también muestra una función simbólica mediante la imitación diferida, que es mantener una representación mental de una acción observada, lo que significa la habilidad para usar símbolos o representaciones mentales, en palabras, números o imágenes a las cuales el adulto les ha dado un significado.

El resultado más evidente de la aparición del lenguaje es el permitir un intercambio y una comunicación permanente con los que los rodea. Piaget (1972), “El niño es sin duda tan precoz como el lenguaje mismo: desde muy chico el niño da muestras de la más grande habilidad para obtener lo que desea de los otros”.

En este periodo, lo que más destaca es la adquisición del lenguaje porque se desarrolla tanto las estructuras mentales como su relación con las demás personas. Según Jean Piaget, durante la etapa del pensamiento pre-operacional el niño empieza realmente a acumular palabras.

Las palabras no vienen instaladas en la mente del niño sino son aprendidas, no existen ni aparecen pegados a los objetos, existen en la mente de los demás con quienes interactúa el pequeño. Para Piaget el lenguaje es visto como un instrumento de capacidad cognitiva y afectiva del individuo, lo que indica que el conocimiento lingüístico que el niño posee depende de su conocimiento del mundo.

Gallego (1986) afirma que tampoco conviene olvidar que el lenguaje infantil es un fiel reflejo del entorno social en el que el niño o la niña se desenvuelven. La influencia del entorno es tan poderosa que el habla infantil esta mediatizada por las expresiones de su medio, siendo la imitación del lenguaje de los demás, por un lado y el deseo y necesidad de comunicarse, por el otro, las dos variables que el lenguaje del niño se forme.

Así también la imitación de los sonidos sigue un curso semejante y cuando estas están asociados a determinadas acciones se prolonga finalmente en adquisición del lenguaje mismo.

Piaget (1986) señala: “Durante la primera infancia, se perciben intereses hacia las palabras, el dibujo, las imágenes, los ritmos, adquiriendo todas estas actividades un valor para el niño a medida de sus necesidades”. Se sabe que los niños en educación inicial se dedican a jugar, de acuerdo a su edad. Las canciones forman parte de sus juegos y es a través de juegos, actividades lúdicas y canciones es como mejor aprenden la lengua quechua y expresarse oralmente.

3.2.3. Canciones infantiles para el desarrollo de la expresión oral

El lenguaje oral es el principal medio de comunicación del ser humano, es a través de éste un individuo puede expresarse y llegar a comprender; este lenguaje presenta diversas formas y elementos que lo enriquecen.

Las canciones infantiles son de gran importancia para el desarrollo del lenguaje en la infancia, pues permite desarrollar la expresión oral, la fluidez verbal, la atención, la memoria y aún más importante el análisis y la comprensión. Las canciones infantiles son realizadas para los niños, permite fomentar el aprendizaje en los infantes, porque cuando los niños cantan se están expresando, comunicando, aprendiendo y enriqueciendo su vocabulario para mejorar su lenguaje.

Así mismo, Valdez (2012) citado por (Mejia, 2018), considera que “las canciones son una herramienta fundamental en el aprendizaje debido a que forman parte de nuestra identidad, además de apoyarnos en el desarrollo y práctica de habilidades auditivas, pronunciación y adquisición de vocabulario.” Es decir, las canciones infantiles son formas de expresión verbal y no verbal, que generan el acceso ventajoso de desarrollar la lengua.

La canción es la expresión de pensamientos, sentimientos y vivencias que expresa una identidad; la canción es un vínculo con la diversidad cultural del otro, permitiendo descubrir su realidad multicultural. Asimismo, las canciones son producidas vocalmente, son lingüísticamente significativas y además poseen melodía; su práctica posibilita el desarrollo de la expresión oral, práctica de habilidades auditivas, pronunciación y adquisición de vocabulario en los estudiantes.

La palabra rimada o recitado de las canciones infantiles promueve el desarrollo de la expresión oral; por ello es importante considerar las canciones infantiles para el trabajo de la dicción oral, y para esto se debe considerar criterios de selección que permitan la eficiencia y eficacia del proceso, respetando el nivel y ritmo de aprendizaje de cada niño (Sanabria y Cendales, 2017, p. 24). La selección de las canciones infantiles, depende de la intención pedagógica, para el caso de desarrollar la expresión oral se debe tener cuenta canciones que permitan contribuir a desarrollar las dificultades y mejorar la pronunciación.

3.3. Definición de términos

- a) **Canción.** Son medios de desinhibición en el proceso de socialización, para cultivar y educar la audición, la dicción, el compás, el timbre de voz, el ritmo para distinguir sonidos. “Es aquella canción realizada con algún propósito para los niños pequeños y bebés, la letra suele ser muy sencilla y repetitiva, para su fácil comprensión y memorización” (Conde, Martín, & Viciana, 1997).
- b) **Canciones Infantiles.** Gainza (1964) “Las canciones infantiles son alimento musical más importante que recibe el niño, establece contacto directo con elementos básicos de la música, melodía y ritmo”, esta permite desarrollar a los niños su aprendizaje de manera integral.
- c) **Quechua.** El quechua es la lengua que hablan los pueblos de los andes del Perú, es el idioma de los incas y la lengua nativa de mayor uso en Sudamérica.
- d) **Expresión Oral.** “La expresión oral como un conjunto de mecanismos y conductas motoras que constituyen el lenguaje hablado. Por lo tanto, el término “lenguaje” es mucho más extenso, porque incluye también todo el aspecto representativo de la palabra y las propias ideas antes de que se transformen en sonidos” (Madrigal, 2001).
- e) **Dicción.** Construir con la mayor claridad posible las palabras del mensaje que se quiere transmitir.
- f) **Coherencia.** Es expresar organizadamente las ideas o pensamientos en cadena, unidos por un hilo conductor lógico.

- g) **Expresión corporal.** Es una de las formas básicas para la comunicación no verbal. A veces los gestos o movimientos de las manos o los brazos pueden ser una guía de sus pensamientos o emociones subconscientes.
- h) **Recurso educativo.** Son aquellos materiales o herramientas que tienen utilidad en un proceso educativo. Esto quiere decir que los recursos educativos ayudan al docente a cumplir con su función educativa.

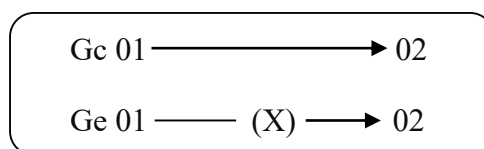
CAPÍTULO IV

METODOLOGÍA

4.1. Tipo y diseño de investigación

El tipo de investigación es aplicada, considerando que el estudio tiene por finalidad demostrar el grado de contribución de las canciones infantiles en el desarrollo de la expresión oral en quechua en niños de 5 años; vale decir, centra su interés en revelar por qué las canciones infantiles son causa o en qué condiciones se da el desarrollo de la expresión oral en quechua.

El diseño es experimental, en la medida que se “manipulo en tiempo pasado deliberadamente la variable independiente para ver su efecto y relación con [la variable dependiente]” (Hernández, Fernández & Baptista p. 173); siendo el diseño específico el cuasi-experimental, marco en el cual, se establecieron relaciones causales, en dos experimentos idénticos. Uno de ellos constituye el grupo control, que es el factor testado y no es aplicado, mientras que el otro grupo es experimental, donde el tratamiento o factor testado es aplicado; cuya representación gráfica es como sigue:



Dónde:

Gc= Grupo control

Ge= Grupo experimental

X = Variable Independiente

01= Información pre test

02 = Información post test

En su aplicación se suministra un pre test y un post test a los grupos que componen el experimento, aplicándose simultáneamente la pre-prueba y posteriormente un solo grupo reciba el tratamiento experimental, denominándose al otro grupo como Grupo Control. Finalmente, a ambos grupos simultáneamente, se les es administrado el post test.

4.2. Enfoque y método

El enfoque a la que corresponde el estudio es el cuantitativo, siendo su propósito la medición de la variable dependiente, por tratarse de una investigación de tipo aplicada; consecuentemente, el método del estudio es el hipotético deductivo, en vista que se extraen conclusiones, en base a premisas o proposiciones que se asume como verdaderas, va de lo general (como leyes o principios) a lo particular (la realidad de un caso concreto).

4.3. Población y muestra

El universo poblacional está constituido por 275 niños (as) de la Institución Educativa Inicial N° 04 “Nuestra Señora de Guadalupe” de Abancay, cuya población de estudio está representado por 50 niños entre el grupo control (25 niños) y el grupo experimental (25 niños); vale decir, del universo poblacional, sólo los niños de 5 años conforman la población.

Tabla 2*Población de estudio, según pre y pos test*

	Grupo control (los generosos)	Grupo experimental (los respetosos)	
Niños	10	Niños	13
Niñas	15	Niñas	12
Total	25	Total	25

Para la determinación de la muestra, se ha considerado el muestreo no probabilístico por conveniencia, recurriéndose a la muestra censal; vale decir, la muestra está conformado por la totalidad de la población, ascendente a 50 niños entre el grupo control y grupo experimental.

4.4. Procedimiento de la investigación

Las fases del proceso de experimentación de la presente investigación, se constituyen y desarrollan en:

Primera fase: Preparación de los talleres e instrumentos de acopio de información, así como la coordinación con la directora, docentes y padres de familia de la Institución Educativa Inicial N° 04 “Nuestra Señora de Guadalupe”, a fin de socializar la propuesta y encausar el consentimiento para el desarrollo del mismo.

Segunda Fase: Aplicación del pre test, tanto al grupo control como al grupo experimental, a fin de evaluar el estado o nivel en que se encuentra la expresión oral de los niños objeto del presente estudio, y puesta en marcha de la incorporación de las canciones infantiles en el grupo experimental. Esta fase, conducirá a generar cambios en la variable dependiente, básicamente en el grupo experimental, en contraste con el grupo control.

Tercera fase: Aplicación del pos test, que implica la observación o evaluación después de la intervención o aplicación de la experimentación, a fin de determinar los efectos que ha tenido la implementación de las canciones infantiles en el desarrollo de la expresión oral del quechua, haciendo la comparación respectiva entre los grupos de estudio.

4.5. Material de investigación

4.5.1. Instrumentos de investigación

Para los efectos de la observación de la variable dependiente, se utilizará la ficha de observación tipo escala de Likert con opciones entre inicio, en proceso, logro esperado y logro destacado, aplicada a una serie de ítems que serán observables en los niños y obtener información óptima sobre el progreso o desarrollo de la expresión oral.

4.5.2. Diseño del material de investigación

Se contó con dos tipos de material para la experimentación. Por un lado, se elaboró los talleres basados en las canciones infantiles, para efectos de aplicación durante el periodo de experimentación programado; por otro lado, se diseñó el instrumento de evaluación de la expresión oral en niños, el mismo fue aplicado tanto en el pre test y pos test.

4.5.3. Plan de tratamiento de datos

Para el tratamiento de los datos, se tomaron en cuenta el problema, marco teórico, los objetivos e hipótesis de investigación, y en base a ello se procesó y sistematizó los datos, a fin de convertirlos en información que permita comparar los resultados entre pre y pos test, así entre el grupo control y experimental, respectivamente.

4.5.4. Hipótesis estadísticas

A. Hipótesis nula y alterna

$$H_0 = p > 0.05$$

$$H_a = p \leq 0.05$$

B. Estadístico

Como técnica estadística para el análisis de datos, se recurrió a la prueba de Wilcoxon, debido a que permite comparar dos muestras relacionadas y determinar la existencia de diferencias entre ellas, y si estadísticamente la diferencia es significativa o no.

C. Nivel de significancia

$$\alpha: 0.05$$

D. Regla de decisión

Si $p \leq 0.05$, entonces se rechaza H_0 y se acepta H_a

CAPÍTULO V

RESULTADOS Y DISCUSIÓN

5.1. Representación de los resultados

5.1.1. Desarrollo de la expresión oral en quechua, después de la aplicación”

En la tabla 3 y figura 1, se muestra que en el grupo control, se mantiene casi estable entre el pre test (79.2%) y el pos test (75.0%) ubicándose en el nivel de aprendizaje “en inicio” señalando que los niños muestran un progreso mínimo en cuanto al desempeño en la expresión oral en quechua, en los niños de 5 años de la I.E.I. N° 4 “Nuestra Señora de Guadalupe” de Abancay; mientras que en el grupo experimental, se puede notar progresos significativos en sus desempeños, tanto así que en el pre test, el 66.7% de los niños se mostraban estar “en inicio” de expresión oral en quechua, frente a sólo el 29.2% de niños que estaban en el “logro esperado”; pero, luego de la implementación de canciones infantiles en “Runa Simi”, se puede observar que al menos el 37.5% de los niños muestran estar “En proceso” lo que indica que los niños están próximos o cerca al nivel esperado respecto al desarrollo de expresión oral en quechua y el 52.5% de los niños revelan ubicarse en el “Logro esperado” evidencia el nivel esperado respecto a la expresión oral del quechua, demostrando manejo satisfactorio; en consecuencia, se puede asumir que las canciones infantiles en “Runa Simi” contribuyen en el desarrollo de la expresión oral en quechua en los niños de 5 años.

Tabla 3*Desarrollo de la expresión oral en quechua en el grupo control y grupo experimental*

Originalidad	Pre test		Post test	
	Grupo control	Grupo experimental	Grupo control	Grupo experimental
En inicio	19 79.2	16 66.7	18 75.0	0 0.00
En proceso	3 12.5	1 4.2	4 16.7	9 37.5
Logro esperado	2 8.3	7 29.2	2 8.3	15 62.5
Logro destacado	0 0.00	0 0.00	0 0.0	0 0.0
Total	100.0	100.0	100.0	100.0

Nota. Elaboración propia en base a datos de estudio, 2020.

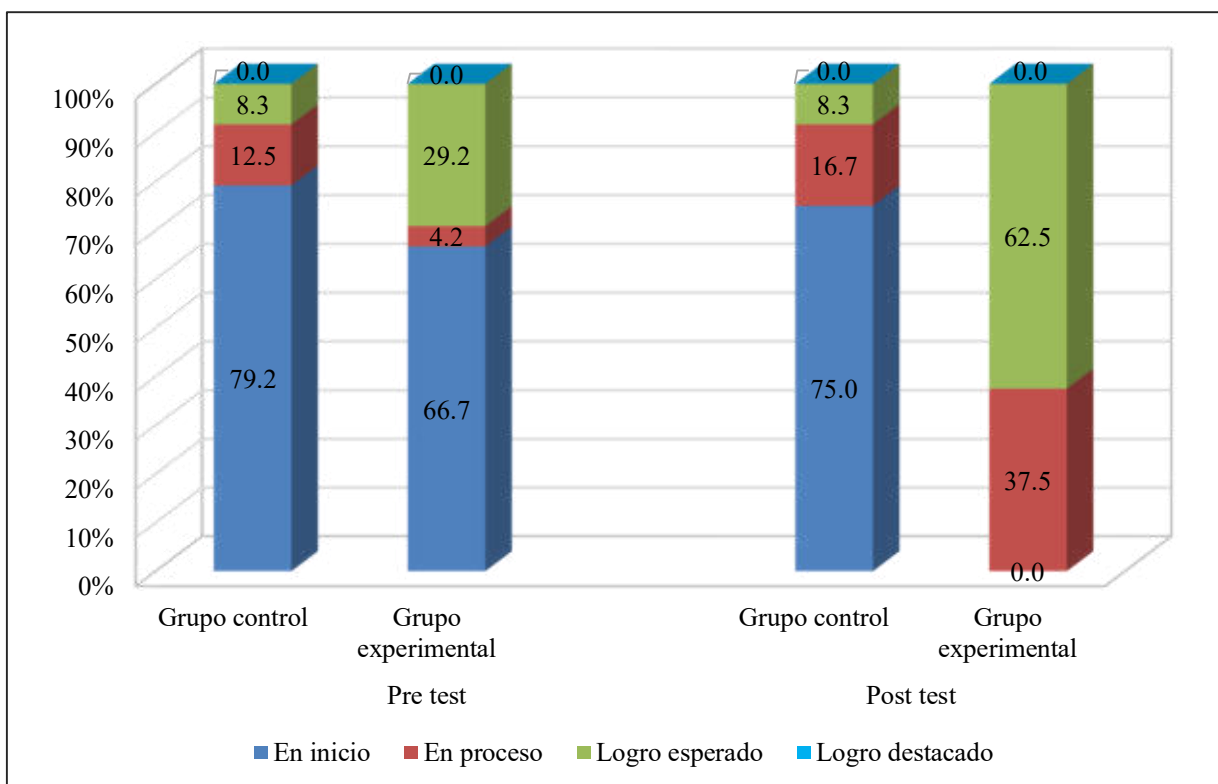


Figura 1. Desarrollo de la expresión oral en quechua en el grupo control y grupo experimental. Elaboración propia en base a datos de estudio, 2020.

5.1.2. Desarrollo de la dicción oral en quechua, después de la aplicación

En la tabla 4 y figura 2, se puede apreciar que el grupo control, se mantiene estable entre el pre test (79.2%) y el pos test (79.2%) ubicándose en el nivel de aprendizaje “en inicio” evidenciando que los niños de 5 años de la I.E.I. N° 4 “Nuestra Señora de Guadalupe” de Abancay, muestran un progreso mínimo en cuanto a la dicción oral en quechua, por lo que necesita mayor tiempo de acompañamiento e intervención del docente. Mientras que en el grupo experimental en el pre test el 66.7% se ubicaban “en inicio” y el 29.2% de los niños en “Logro esperando”; pero, luego de la implementación de las canciones infantiles en “Runa Simi” se puede notar progresos significativos, frente a los niños que estaban ubicados en “logro esperado”; se puede observar en el pos test que al menos el 70.8% de los niños muestran estar “Logro destacado” lo que indica que los niños lograron un nivel superior a lo esperado respecto a la dicción oral en quechua. Esto quiere decir que demuestra aprendizajes que van más allá del nivel esperado; en consecuencia, se puede asumir que las canciones infantiles en “Runa Simi” contribuyen en el desarrollo de la dicción oral en quechua en los niños de 5 años.

Tabla 4

Desarrollo de la dicción oral en quechua en el grupo control y grupo experimental

Originalidad	Pre test		Post test	
	Grupo control	Grupo experimental	Grupo control	Grupo experimental
En inicio	19 79.2	16 66.7	19 79.2	0 0.00
En proceso	4 16.7	1 4.2	4 16.7	0 0.0
Logro esperado	1 4.2	7 29.2	1 4.2	7 29.2
Logro destacado	0 0.00	0 0.00	0 0.00	17 70.8
Total	100.0	100.0	100.0	100.0

Nota. Elaboración propia en base a datos de estudio, 2020.

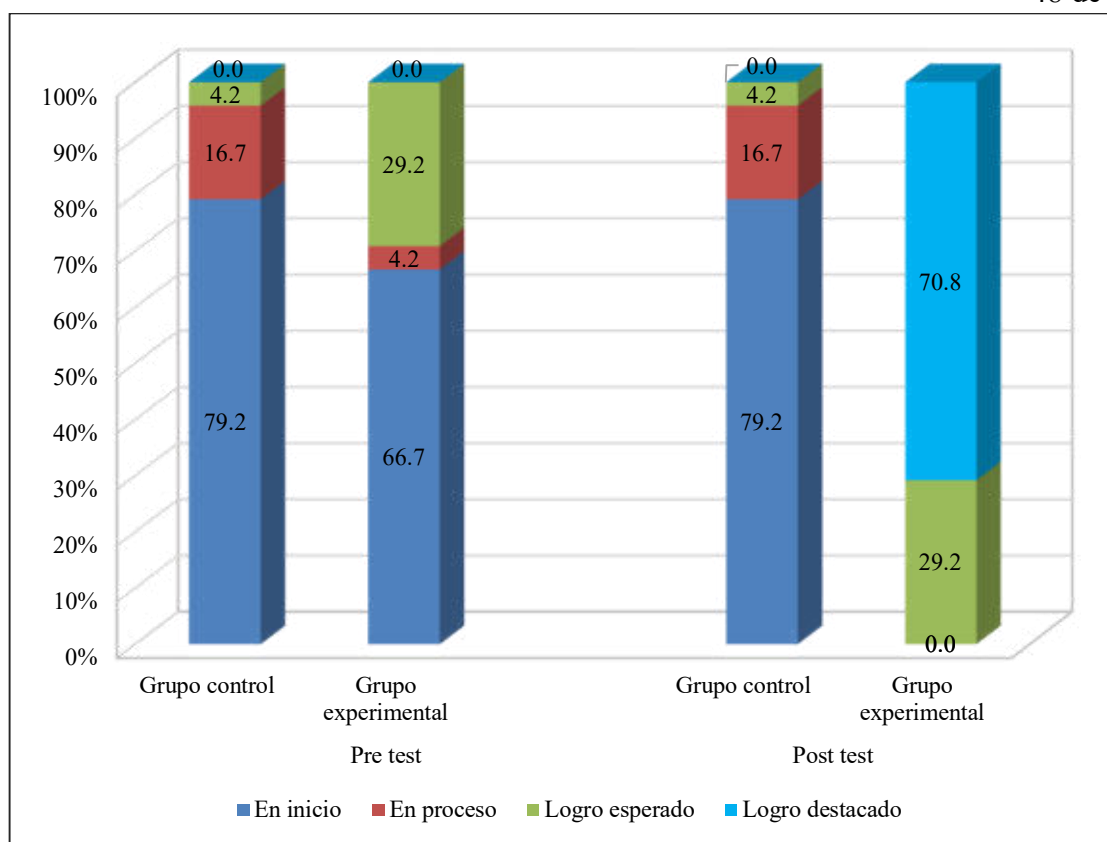


Figura 2. Desarrollo de la dicción oral en quechua en el grupo control y grupo experimental. Elaboración propia en base a datos de estudio, 2020.

Como se aprecia, las canciones infantiles en “Runa Simi” contribuyen el desarrollo de la dicción oral en quechua; al respecto, parafraseando a Milland (2009) se asume que cantar ayuda mucho a fijar la pronunciación, sobre todo en el preescolar. Así mismo, Gainza (1964) señala que “Las canciones infantiles son alimento musical más importante que recibe el niño, establece contacto directo con elementos básicos de la música, melodía y ritmo” (p. 246). Es decir, las canciones infantiles permitieron construir con mayor claridad posible las palabras del mensaje que se quiere transmitir. Cuando se habla de buena dicción, el empleo de dichas palabras es correcto y acertado en el idioma al que éstas pertenecen, sin atender al contenido o significado de lo expresado por el emisor.

5.1.3. Desarrollo de la coherencia oral en quechua, después de la aplicación

En la tabla 5 y figura 3 se puede apreciar que el grupo control según el pre test el 70.8% y pos test el 70.8% de los niños de 5 años se encuentran ubicados “en inicio” mostrando un progreso mínimo en cuanto a la coherencia oral en quechua, por lo que

necesita mayor tiempo de acompañamiento e intervención del docente. Mientras que en el grupo experimental en el pre test el 66.7% se ubicaban “en inicio”, el 4.2 % “En proceso” y el 29.2% de los niños en “Logro esperando”; pero, luego de la implementación de las canciones infantiles en “Runa Simi” se puede notar progresos significativos, el 29,2% se ubican en “Logro esperado” evidenciando el nivel esperado respecto al desarrollo de la coherencia oral en quechua, consecutivamente el 70.8% de los niños se ubican en “Logro destacado” lo que indica que los niños lograron un nivel superior a lo esperado respecto a la coherencia oral en quechua. Esto quiere decir que demuestra aprendizajes que van más allá del nivel esperado; en consecuencia, se puede asumir que las canciones infantiles en “Runa Simi” contribuyen en el desarrollo de la expresión oral en quechua.

Tabla 5

Desarrollo de la coherencia oral en quechua en el grupo control y grupo experimental

Originalidad	Pre test		Post test	
	Grupo control	Grupo experimental	Grupo control	Grupo experimental
En inicio	17 70.8	16 66.7	17 70.8	0 0.00
En proceso	5 20.8	1 4.2	5 20.8	0 0.0
Logro esperado	2 8.3	7 29.2	2 8.3	7 29.2
Logro destacado	0 0.00	0 0.00	0 0.0	17 70.8
Total	100.0	100.0	100.0	100.0

Nota. Elaboración propia en base a datos de estudio, 2020.

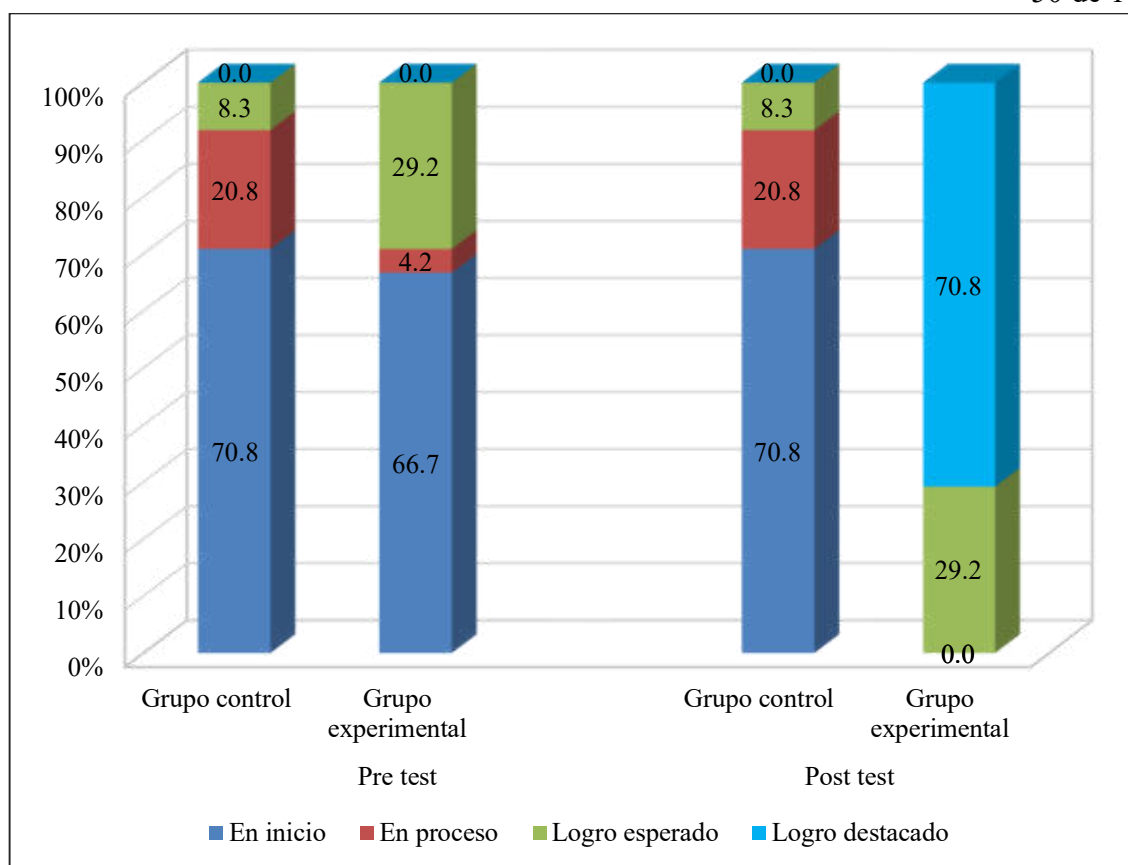


Figura 3. Desarrollo de la coherencia oral en quechua en el grupo control y grupo experimental. Elaboración propia en base a datos de estudio, 2020.

Al respecto, se considera que las canciones infantiles permiten al niño aprender cantando, Gallegos (2007) citado por (Gómez, 2017) comenta que “Las canciones constituyen un elemento importante en el nivel inicial porque apoyan el logro de competencia que se dan durante el proceso de enseñanza aprendizaje” (p.43). Las canciones infantiles, incrementa el vocabulario del niño, permitiendo trabajar la correcta pronunciación, favoreciendo tanto la coherencia oral y el conocimiento de los aspectos culturales de la lengua de estudio, como la asociación de la lengua a la cultura; así mismo, fomenta la capacidad lingüística en relación al vocabulario, expresión, comprensión (Estrada, 2016). Es decir, la implementación de las canciones infantiles en “Runa Simi”, permitieron a los niños expresarse organizadamente las ideas o pensamientos en cadena, unidos por un hilo conductor lógico. La coherencia se refiere a la lógica y concordancia que guardan las frases de una expresión entre ellas mismas. Tanto en los textos como en la expresión oral.

5.1.4. Desarrollo de la expresión corporal, después de la aplicación

En la tabla 6 y figura 4, se puede apreciar que el grupo control según el pre test el 70.8% y pos test el 54.2% de los niños de 5 años se encuentran ubicados “en inicio” evidenciando que los niños de 5 años de la I.E.I. N° 4 “Nuestra Señora de Guadalupe” de Abancay, muestran un progreso mínimo en cuanto a la expresión corporal, por lo que necesita mayor tiempo de acompañamiento e intervención del docente. Mientras que el grupo experimental en el pre test el 29.2% se ubicaban “en inicio”, el 41.7 % “En proceso”, el 8.3% de los niños en “Logro esperando” y el 20.8% en “Logro destacado”; pero, luego de la implementación de las canciones infantiles en “Runa Simi” se puede notar que el 12.5 % se ubican en “Logro esperado” evidenciando el nivel esperado respecto al desarrollo de la expresión corporal demostrando manejo satisfactorio en el tiempo programado, consecutivamente el 87.5% de los niños se ubican en “Logro destacado” lo que indica que los niños lograron un nivel superior a lo esperado respecto a la expresión corporal. Esto quiere decir que demuestra aprendizajes que van más allá del nivel esperado; en consecuencia, se puede asumir que las canciones infantiles en “Runa Simi” contribuyen en el desarrollo de la expresión oral en quechua.

Tabla 6

Desarrollo de la expresión corporal en el grupo control y grupo experimental

Originalidad	Pre test		Post test	
	Grupo control	Grupo experimental	Grupo control	Grupo experimental
En inicio	17 70.8	7 29.2	13 54.2	0 0.00
En proceso	5 20.8	10 41.7	7 29.2	0 0.0
Logro esperado	2 8.3	2 8.3	4 16.7	3 12.5
Logro destacado	0 0.00	5 20.8	0 0.00	21 87.5
Total	100.0	100.0	100.0	100.0

Nota. Elaboración propia en base a datos de estudio, 2020.

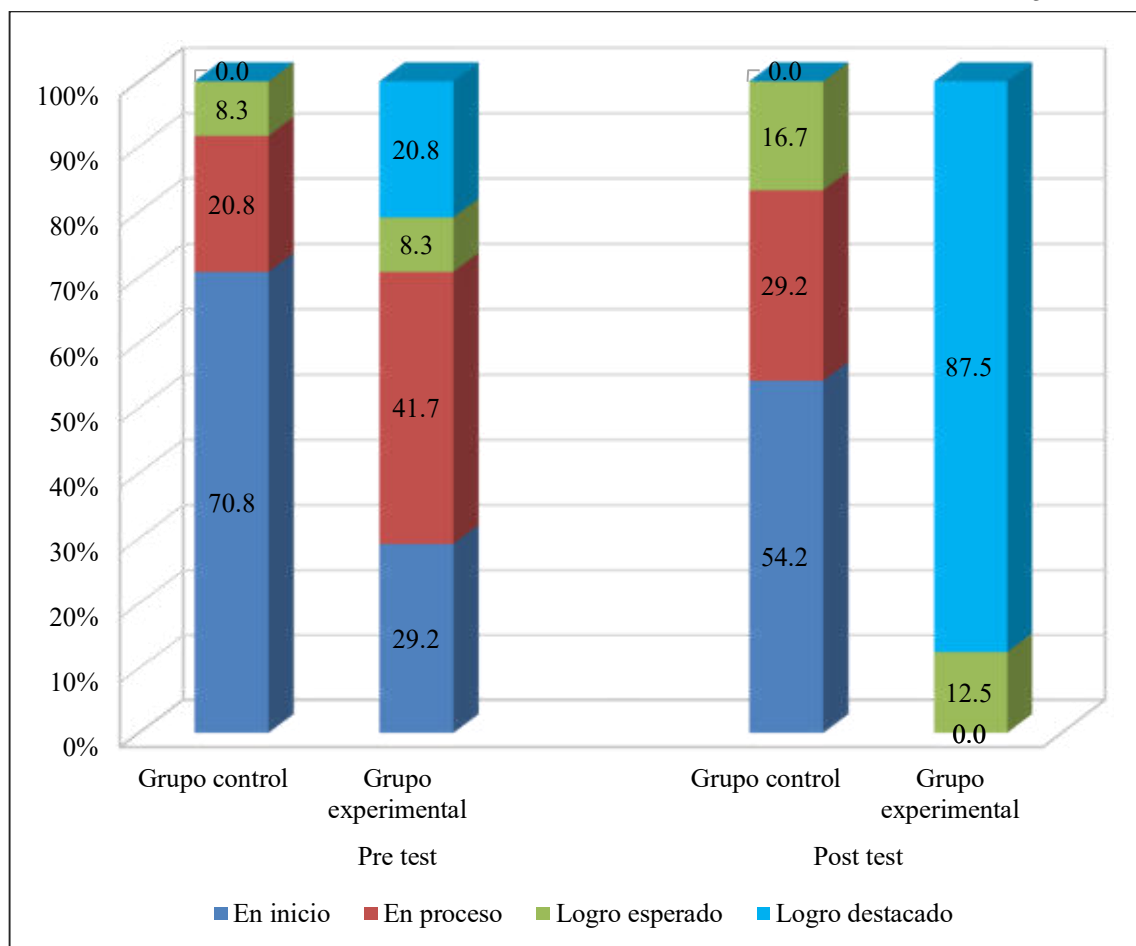


Figura 4. Desarrollo de la expresión corporal en el grupo control y grupo experimental. Elaboración propia en base a datos de estudio, 2020.

La música contribuye de manera activa en la formación integral de los niños: intelectual, auditivo, lingüístico, sensorial y motriz. Entonces, las canciones infantiles representan para el niño un aspecto muy importante que determina su desarrollo y aprendizaje, permitiendo al niño usar recursos expresivos que se basan en convenciones sociales y se relacionan con ciertas costumbres o acuerdos sociales: las distancias, las pausas, el ritmo y el volumen de la voz son diferentes según el contexto específico. Al respecto, frente a los resultados las canciones infantiles en “Runa Simi” contribuyen a que el niño se expresa oralmente, pero se apoya de sus movimientos corporales y de su gesticulación facial y los relaciona con la situación comunicada. La expresión corporal o lenguaje corporal es una de las formas básicas para la comunicación no verbal. A veces los gestos o movimientos de las manos o los brazos pueden ser una guía de sus pensamientos o emociones subconscientes.

5.2. Contrastación de hipótesis

5.2.1. Hipótesis general

a) Hipótesis nula y alterna

H₀: El grado de contribución de las canciones infantiles en el desarrollo de la expresión oral en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay, NO es relevante.

H₁: El grado de contribución de las canciones infantiles en el desarrollo de la expresión oral en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay, es relevante.

b) Nivel de significancia

$$\alpha = 0.05$$

c) Estadístico resultante

Tabla 7

Contrastación de hipótesis general

Rangos con signos de Wilcoxon			
Desarrollo de la expresión oral en quechua	N	Rango promedio	Suma de rangos
POS TEST – PRE TEST	Rangos negativos	0(a)	,00
	Rangos positivos	25(b)	13,00
	Empates	25(c)	
Total	48		

a. POS_TEST < PRE_TEST

b. POS_TEST > PRE_TEST

c. POS_TEST = PRE_TEST

Tabla 8*Nivel de significancia de la prueba estadística*

Estadísticos de prueba^b	
Desarrollo de la expresión oral en quechua	Post - pre test
Z	-4,434(a)
Sig. asintótica (bilateral)	,000

a. Basado en los rangos negativos.

b. Prueba de los rangos con signo de Wilcoxon

d) Conclusión

El estadístico resultante de la prueba de rangos de Wilcoxon para dos muestras relacionadas, evidencia que el desarrollo de la expresión oral en quechua, es diferente la valoración respecto el pre y el pos test, donde el nivel de significancia (bilateral) o valor $p = 0.000$ (9,250299199593E-006), siendo menor a 0.05 (5%); de tal modo, se está en condiciones de aseverar que la implementación de canciones infantiles en “Runa Simi”, contribuyen de manera significativa en el desarrollo de la expresión oral en quechua en los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial, con un nivel de confianza del 95%. En conclusión, se rechaza la hipótesis nula del presente estudio.

5.2.2. Hipótesis específicas

A. Hipótesis específica 1

a) Hipótesis nula y alterna

H₀: Las canciones infantiles en “Runa Simi” NO contribuyen en gran medida en el desarrollo de la dicción oral en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay.

HI: Las canciones infantiles en “Runa Simi” contribuyen en gran medida en el desarrollo de la dicción oral en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay.

b) Nivel de significancia

$$\alpha = 0.05$$

c) Estadístico resultante

Tabla 9

Contrastación de hipótesis específico 1

Rangos con signos de Wilcoxon			
Desarrollo de la dicción oral en quechua	N	Rango promedio	Suma de rangos
Rangos negativos	0(a)	,00	,00
POS TEST – PRE TEST			
Rangos positivos	24(b)	12,50	300,00
Empates	24(c)		
Total	48		

a. Pos test < Pre test

b. Pos test > Pre test

c. Pos test = Pre test

Tabla 10*Nivel de significancia de la prueba estadística*

Estadísticos de prueba ^b	
Desarrollo de la dicción oral en quechua	Post test - Pre test
Z	-4,344(a)
Sig. asintótica (bilateral)	,000

a. Basado en los rangos negativos.

b. Prueba de los rangos con signo de Wilcoxon

d) Conclusión

El estadístico resultante de la prueba de rangos de Wilcoxon para dos muestras relacionadas, evidencia que el desarrollo de la dicción oral en quechua, es diferente la valoración respecto el pre y el pos test, donde el nivel de significancia (bilateral) o valor $p = 0.000$ (1,400884996905E-005), siendo menor a 0.05 (5%); de tal modo, se está en condiciones de aseverar que la implementación de canciones infantiles en “Runa Simi”, contribuyen de manera significativa en el desarrollo de la dicción oral en quechua en los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial, con un nivel de confianza del 95%. En conclusión, se rechaza la hipótesis nula del presente estudio.

B. Hipótesis específica 2

a) Hipótesis nula y alterna

H₀: El nivel de contribución de las canciones infantiles en “Runa Simi” en el desarrollo de la coherencia oral del quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay, NO es significativo.

HI: El nivel de contribución de las canciones infantiles en “Runa Simi” en el desarrollo de la coherencia oral del quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay, es significativo.

b) Nivel de significancia

$$\alpha = 0.05$$

c) Estadístico resultante

Tabla 11

Contrastación de hipótesis específico 2

Rangos con signos de Wilcoxon				
Desarrollo de la coherencia oral en quechua	N	Rango promedio	Suma de rangos	
POS TEST – PRE TEST	Rangos negativos	0(a)	,00	,00
	Rangos positivos	24(b)	12,50	300,00
	Empates	24(c)		
	Total	48		

a. Pos test < Pre test

b. Pos test > Pre test

c. Pos test = Pre test

Tabla 12.*Nivel de significancia de la prueba estadística*

Estadísticos de prueba ^b	
Desarrollo de la coherencia oral en quechua	Post test - Pre test
Z	-4,344(a)
Sig. (bilateral)	asintótica ,000

a. Basado en los rangos negativos.

b. Prueba de los rangos con signo de Wilcoxon

d) Conclusión

El estadístico resultante de la prueba de rangos de Wilcoxon para dos muestras relacionadas, evidencia que el desarrollo de la coherencia oral en quechua, es diferente la valoración respecto el pre y el pos test, donde el nivel de significancia (bilateral) o valor $p = 0.000$ (1,400884996905E-005), siendo menor a 0.05 (5%); de tal modo, se está en condiciones de aseverar que la implementación de canciones infantiles en “Runa Simi”, contribuyen de manera significativa en el desarrollo de la coherencia oral en quechua en los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial, con un nivel de confianza del 95%. En conclusión, se rechaza la hipótesis nula del presente estudio.

C. Hipótesis específica 3

a) Hipótesis nula y alterna

H₀: Las canciones infantiles en “Runa Simi” NO favorecen en gran medida en el desarrollo de la expresión corporal de los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay.

HI: Las canciones infantiles en “Runa Simi” favorecen en gran medida en el desarrollo de la expresión corporal de los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay.

b) Nivel de significancia

$$\alpha = 0.05$$

c) Estadístico resultante

Tabla 13

Contrastación de hipótesis específico 3

Rangos con signos de Wilcoxon			
Desarrollo de la expresión corporal	N	Rango promedio	Suma de rangos
POS TEST – PRE TEST	Rangos negativos	0(a)	,00
	Rangos positivos	25(b)	13,00
	Empates	23(c)	
	Total	48	

a. Pos test < Pre test

b. Pos test > Pre test

c. Pos test = Pre test

Tabla 14*Nivel de significancia de la prueba estadística*

Estadísticos de prueba ^b	
Desarrollo de la expresión corporal	Post test - Pre test
Z	-4,445(a)
Sig. asintótica (bilateral)	,000

a. Basado en los rangos negativos.

b. Prueba de los rangos con signo de Wilcoxon

d) Conclusión

El estadístico resultante de la prueba de rangos de Wilcoxon para dos muestras relacionadas, evidencia que el desarrollo de la expresión corporal, es diferente la valoración respecto el pre y el pos test, donde el nivel de significancia (bilateral) o valor $p = 0.000$ (8,773407526556E-006), siendo menor a 0.05 (5%); de tal modo, se está en condiciones de aseverar que la implementación de canciones infantiles en “Runa Simi”, contribuyen de manera significativa en el desarrollo de la expresión corporal en los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial, con un nivel de confianza del 95%. En conclusión, se rechaza la hipótesis nula del presente estudio.

5.3. Discusión de resultados

Se evidencia en los resultados de investigación, que las canciones infantiles en “Runa Simi” contribuyen de manera significativa en el desarrollo de la expresión oral; toda vez, que en el grupo experimental al menos el 37.5% de los niños muestran estar “En proceso” lo que indica que los niños están próximos o cerca al nivel esperado y el 52.5% de los niños revelan ubicarse en el “Logro esperado” evidencia el nivel esperado respecto a la expresión oral del quechua, demostrando manejo satisfactorio. Al respecto, Fernández (2005), señala que “Las canciones infantiles son herramientas para el desarrollo del lenguaje oral...” (p. 23). Vale decir, que son recursos didácticos y pedagógicos muy útiles para el aprendizaje de un idioma.

Tienen beneficios que favorece el desarrollo infantil, tales como el lenguaje verbal, la comunicación, la capacidad rítmica y musical, la socialización, la adquisición de conocimientos y nociones sobre las cosas y el medio que les rodea. Se coincide con las aportaciones de Díaz (2015), porque señala que “las canciones constituyen un recurso didáctico muy eficaz en la enseñanza - aprendizaje de lenguas”.

De la misma manera se aprecia, que las canciones infantiles en “Runa Simi” contribuyen el desarrollo de la dicción oral en quechua, porque luego de la implementación de las canciones infantiles en “Runa Simi” se puede notar progresos significativos, los niños que estaban ubicados en “logro esperado”; se puede observar en el pos test que al menos el 70.8% de los niños muestran estar “Logro destacado” lo que indica que los niños lograron un nivel superior a lo esperado respecto a la dicción oral en quechua. En esa misma dirección, parafraseando a Milland (2009) se asume que cantar ayuda mucho a fijar la pronunciación, sobre todo en el preescolar. Así mismo, Gainza (1964) señala que “Las canciones infantiles son alimento musical más importante que recibe el niño, establece contacto directo con elementos básicos de la música, melodía y ritmo” (p. 246). Es decir, las canciones infantiles permitieron construir con mayor claridad posible las palabras del mensaje que se quiere transmitir. Cuando se habla de buena dicción, el empleo de dichas palabras es correcto y acertado en el idioma al que éstas pertenecen, sin atender al contenido o significado de lo expresado por el emisor.

Las canciones infantiles en “Runa Simi”, contribuyen en el desarrollo de la coherencia oral en quechua, frente a los resultados obtenidos en el pos test se percibe progresos significativos, el 29,2% se ubican en “Logro esperado” evidenciando el nivel esperado respecto al desarrollo de la coherencia oral en quechua, consecutivamente el 70.8% de los niños se ubican en “Logro destacado” lo que indica que los niños lograron un nivel superior a lo esperado respecto a la coherencia oral en quechua. Es evidente que las canciones infantiles, permitieron trabajar la correcta pronunciación, favoreciendo el desarrollo de la coherencia oral y el conocimiento de los aspectos culturales de la lengua de estudio, como la asociación de la lengua a la cultura; así mismo, fomenta la capacidad lingüística en relación al vocabulario, expresión, comprensión (Estrada, 2016). Las canciones infantiles permiten al niño aprender cantando, gallegos (2007) citado por (Gómez, 2017) comenta que “Las canciones constituyen un elemento importante en el nivel inicial porque apoyan el logro de competencia que se dan durante el proceso de enseñanza aprendizaje” (p.43).

Se puede apreciar que después de la aplicación de canciones infantiles en “Runa Simi”, el grupo experimental logró desarrollar la expresión corporal; toda vez, que se puede notar en los resultados que el 12.5 % de los niños se ubican en “Logro esperado” evidenciando el nivel esperado respecto al desarrollo de la expresión corporal demostrando manejo satisfactorio en el tiempo programado, consecutivamente el 87.5% de los niños se ubican en “Logro destacado”. Al respecto, se considera que la música contribuye de manera activa en la formación integral de los niños: intelectual, auditivo, lingüístico, sensorial y motriz. Las canciones infantiles representan para el niño un aspecto muy importante que determina su desarrollo y aprendizaje, permitiendo al niño usar recursos expresivos que se basan en convenciones sociales y se relacionan con ciertas costumbres o acuerdos sociales: las distancias, las pausas, el ritmo y el volumen de la voz son diferentes según el contexto específico.

Finalmente se considera que un dato de suma importancia para la presente investigación, son los resultados respecto a la implementación de las canciones infantiles en “Runa Simi” y el desarrollo de la expresión oral en quechua, lo cual representa un hecho de gran trascendencia para la actividad educativa que a futuro los docentes del nivel inicial pretendan innovar, replantear e innovar las nuevas manera de trabajar con las canciones infantiles; ya que el uso adecuado de las canciones permitirán fomentan el aprendizaje de los niños porque cuando los niños cantan están expresando, comunicando, están aumentando su capacidad de concentración y memoria, aprenden y enriquecen su vocabulario mejorando su lenguaje, es decir, están potenciando su desarrollo intelectual porque, como todos sabemos, cuando son pequeños son como una esponja y absorben las cosas y reaccionan a los estímulos con facilidad (Alonso, 2017).

CAPÍTULO VI

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

6.1. Conclusiones

- Se ha demostrado que la aplicación de las canciones infantiles en “Runa Simi” contribuyen de manera significativa en el desarrollo de la expresión oral en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe; considerando que, la prueba de rangos de Wilcoxon ha evidenciado, respecto al pre y pos test, que el valor $p = 0.000$, es inferior a $\alpha = 0.05$, a un nivel de confianza del 95%. Las canciones infantiles son herramientas para el desarrollo del lenguaje oral Vale decir, que son recursos didácticos y pedagógicos muy útiles para el aprendizaje de un idioma.
- Se ha evidenciado que la aplicación de las canciones infantiles en “Runa Simi” contribuye de manera significativa en el desarrollo de la dicción oral en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe; es decir, la prueba estadística para muestras relacionadas, muestra un nivel de significancia (bilateral) o valor $p = 0.000$, siendo menor a $\alpha = 0.05$, con un nivel de confianza al 95%. Las canciones infantiles permitieron construir con mayor claridad posible las palabras del mensaje que se quiere transmitir. Cuando se habla de buena dicción, el empleo de dichas palabras es correcto y acertado en el idioma al que éstas pertenecen, sin atender al contenido o significado de lo expresado por el emisor.

- Se ha evidenciado que la aplicación de las canciones infantiles en “Runa Simi” contribuyen de manera significativa en el desarrollo de la coherencia oral del quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe; ello se evidencia con la prueba estadística de rangos de Wilcoxon, cuyo resultante del valor $p = 0.000$, siendo menor a $\alpha = 0.05$. Las canciones infantiles, incrementa el vocabulario del niño, permitiendo trabajar la correcta pronunciación, favoreciendo tanto la coherencia oral y el conocimiento de los aspectos culturales de la lengua
- Se ha comprobado que las canciones infantiles en “Runa Simi” contribuyen en gran magnitud en el desarrollo de la expresión corporal de los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe; con un nivel de confianza al 95%, considerando que la prueba estadística de Wilcoxon, demuestra una diferencia significativa entre valores del pre y el pos test. Las canciones infantiles en “Runa Simi” contribuyen a que el niño se expresa oralmente, pero se apoya de sus movimientos corporales y de su gesticulación facial

6.2. Recomendaciones

- Recomendar que mediante la directiva los docentes de la educación básico regular – nivel inicial, implementen las canciones infantiles en “Runa Simi” como un recurso didáctico que permite al niño desarrollar la expresión oral en quechua, con la finalidad de revalorar nuestra lengua originaria.
- Es trascendental que el docente tenga como aliado a los padres de familia de los niños, para fomentar y motivar que los niños practiquen a diario las canciones aprendidas en aula, porque queda demostrados que las canciones infantiles contribuyen al desarrollo de la expresión oral.

- Los docentes deben diseñar y ejecutar programas que promuevan la revalorización de las lenguas originarias, generando espacios de aprendizaje de acuerdo a las necesidades, e intereses de los estudiantes.
- Es necesario que las canciones infantiles en Runa Simi sean recuperadas y empleados como recurso para mejorar la expresión oral en quechua de los niños y niñas de las diversas instituciones educativas de educación inicial ya sea en el contexto urbano y rural.
- motivar a los padres de familia que heredaron como lengua originaria el quechua a transmitirla a sus hijos ya que es el principal motor para que una lengua no muera de la misma manera permitirá mejorar la expresión oral en quechua en sus hijos.
- Las comunidades educativas deben generar espacios adecuados para el restablecimiento de la lengua originaria mediante actividades propias de cada pueblo.
- En las universidades nacionales y particulares del departamento de Apurímac se deben implementar talleres de canto en quechua para la permanecía y crecimiento de este idioma.

REFERENCIAS BIBLIGRÁFICAS

- Abanto, A., & Santos. (2004). *Aplicacion de dinamicas de recreacion y su influencia de la expresion oral en los niños 5 años de edad del CEI. No 1772 del Centro Poblado Tatambo y CEI. No 1659 del Centro Poblado Chepen en el 2004.*
- Akoschky, J. (2 de agosto de 2019). *Aportes para el debate particular: Trayecto de Formación Centrada en la Enseñanza en el Nivel Inicial.* Obtenido de <http://www.ccgsm.gob.ar/areas/educacion/curricula/fdpdf/tmniweb.pdf>
- Alberdi, A. (2011). Puntualizaciones quechuas sobre el canto, el himno, el cuento “Araranka” y la palabra “Zumbayllo” en José María Arguedas. <http://zaloamati.azc.uam.mx/handle/11191/797>
- Arcaya Juli, Y. Y., & Flores LLanque, M. (2017). *La Canción Infantil como Estrategia para Fortalecer la Expresión Oral de la Lengua Aimara en los niños y niñas de cinco años de la Institución Educativa Inicial N° 194 Corazón de Jesús - Acora - 2017.* Puno: Universidad Nacional del Altiplano.
- Beyersdorff, M. (1086). La tradición oral del quechua vista desde la perspectiva de la literatura. *Revista Andina*, 1 (4), pp. 213-236. <http://www.revistaandinacbc.com/wp-content/uploads/2016/ra07/ra-07-1986-09.pdf>
- Blácido, R. (2016). *La situación del quechua en el Perú y su inclusión en el sistema educativo.* Lima: Universidad de Lima.
- Blanco Rivas, E. (2011). *La canción infantil en la educación infantil y primaria. Las TIC como recurso didáctico en la clase de música.* España: Universidad de Salamanca.

- Briceño Correa, A. L. (2012). *El Cuento como estrategia para fortalecer la Expresión Oral*. Bogotá: Universidad Libre de Bogotá.
- Buheso Palomino, C. E. (2014). *Influencia de los juegos de integración den el desarrollo de la expresión oral en niños de 4 años en el área de Comunicación de la Institución Educativa Inicial N° 02 "Maria Inmaculada" de Abancay, en el 2014*. Abancay - Apurímac: Universidad Cesar Vallejo.
- Cadenillas, A. (2 de agosto de 2019). *SERVINDI*. Obtenido de *SERVINDI*: <https://www.servindi.org/actualidad/101036>
- Caprav, A. (2003). *Creciendo con música*. Buenos Aires: Agedit.
- Ccari, S. (2018). Enseñanza de la lengua materna quechua en la aplicación de canciones en Educación Primaria- Capachica – Puno 2018 [Tesis de licenciatura, Universidad Nacional del Altiplano]. http://repositorio.unap.edu.pe/bitstream/handle/UNAP/11596/Ccari_Silvia_Huancco_Yan_eth.pdf?sequence=1&isAllowed=y
- Corcuera, & al, e. (2015). *Rutas de Aprendizaje-Ministerio de Educación*. Lima: Printed in.
- Cruz Pozo, I. L. (2015). *Influencia de las canciones infantiles en el aprendizaje de la asignatura de entorno natural y social de los estudiantes de segundo grado del centro de educación general básica N° 19 Francisco Pizarro, Comuna Monteverde, Santa Elena, 2014-2015*. La Libertad - Ecuador: Universidad Estatal Península de Santa Elena.
- Currículo Nacional de la Educación Básica. (2016). *Programa curricular de Educación Inicial*. Lima - Perú: Ministerio de Educación.
- Departamento de Investigación y Documentación Parlamentaria. (octubre de 2018-2019). *Importancia estadística de la Población Peruana Quechua, Aymara y Nativa de la*

Amazonía, y Legislación sobre Escaños Reservados para Pueblos Originarios en América Latina. Obtenido de Importancia estadística de la Población Peruana Quechua, Aymara y Nativa de la Amazonía, y Legislación sobre Escaños Reservados para Pueblos Originarios en América Latina.:
[http://www2.congreso.gob.pe/sicr/cendocbib/con5_uibd.nsf/FB83B7BB511B339F052583310002944C/\\$FILE/poblacion-peruana-quechua.pdf](http://www2.congreso.gob.pe/sicr/cendocbib/con5_uibd.nsf/FB83B7BB511B339F052583310002944C/$FILE/poblacion-peruana-quechua.pdf)

Díaz Bravo, R. (2015). Las canciones en la enseñanza-aprendizaje de la ELE en la era digital. *Porta Lingurum*, 203-214.

Díaz, M. L., Morales Bopp, R., & Díaz Gamba, W. (2 de agosto de 2019). *La música como recurso pedagógico en la edad preescolar.* Obtenido de file:///C:/Users/Admid/Downloads/Dialnet-LaMusicaComoRecursoPedagogicoEnLaEdadPreescolar-4997162.pdf

Estrada Torre, A. (2016). *Las canciones infantiles como herramienta en la etapa (0 – 6) años.* España: Universidad de Cantabria.

Fernández Poncela, A. M. (2005). *Cacnión infantil: Discurso y mensajes.* Barcelona: Anthropos.

Gainza, D. (1964). *La iniciación musical del niño.* Buenos Aires: Ricardi.

Gallardo, R. J. (2019). Estrategias de comunicación utilizadas por el artista Manuelcha Prado para promocionar la música andina y la vigencia del quechua [Trabajo de investigación para Bachillerato, Universidad San Ignacio de Loyola].
http://repositorio.usil.edu.pe/bitstream/USIL/9504/1/2019_Gallardo-Gutierrez.pdf

Giménez, T. (1997). *Didáctica de la Música.* Barcelona.

Gómez Hermoza, C. d. (2017). *Aplicación de canciones infantiles y su influencia en el aprendizaje del vocabulario del idioma francés en los niños del nivel inicial de la Institución Educativa*

San Antonio de Padua, Chosica - Lima 2016. Lima - Perú: Universidad Nacional Mayor de San Marcos.

González Vega, A. I. (2016). *El desarrollo de la comprensión y la expresión oral por medio de la Web 2.0*. España: Universidad de Oviedo.

Guzmán Sota, I., Gallegos Saldivar, Y., Lechuga Mora, R., & Blanco Soto, L. (2000). *Manejo oral del quechua y el castellano en niños quechuas entre los 5 y 7 años, de las comunidades de Quispicanchis y Chumbivilcas*. Cusco: Consorcio Adeas Qullana - AED Yachamusunchis.

Husson (2002). Literatura Quechua. BIRA, 29, 387-522
<http://repositorio.pucp.edu.pe/index/bitstream/handle/123456789/113900/9926-Texto%20del%20art%C3%ADculo-39287-1-10-20140803.pdf?sequence=2&isAllowed=y>

Lácarcel, J. (2003). Psicología de la música y emoción musical. *Revistas de Educación*.

Martín, M. J. (2001). Las canciones infantiles de transmisión oral en Murcia durante el siglo XX. Universidad de Murcia.
<https://digitum.um.es/digitum/bitstream/10201/9714/1/MartinEscobar.pdf>

Mejía Ramirez, V. M. (2018). *Cancion infantil como estrategia para mejorar la expresión oral de niños de 05 años de la Institución Educativa N° 434 de Nuevo Progreso, Chavin de Huantar-2017*. Huaraz - Perú: Universidad Católica los Ángeles Chimbote.

Mendoza Moreno, J. I. (2016). *La expresión oral*. Lima: Universidad César Vallejo.

Ministerio de Educación - MINEDU. (5 de Julio de 2011). *Congreso de la República*. Obtenido de Congreso de la República: <http://www.minedu.gob.pe/comunicado/pdf/normativa-2018/ley-29735/ley-29735.pdf>



Ministerio de Educación y Deportes. (2005). *Educación Inicial, Expresión Musical*. Caracas - Venezuela: Noriega.

Rios Pinto, I. A., & Rojas Cama, J. J. (2018). *La canción como estrategia didáctica para el logro del desarrollo de la expresión oral en los estudiantes del segundo grado de primaria de la Institución Educativa Mi Pequeño Genio de Vitarte-2017, UGEL 06*. Lima: Universidad Nacional de Educación Enrique Guzmán y Valle.

Riveros, M. (2010). *Estrategias metodológicas área de Comunicación*. Abancay - Apurímac: Dirección Regional de Educación Apurímac.

Rutas de Aprendizaje. (2015). *Comunicación - Ciclo II*. Lima: Metrocolor S.A.

Sanabria Rodríguez, M. L., & Cendales Estrada, M. A. (2017). *La influencia de la canción infantil y el lenguaje rítmico en la expresión oral de seis niños del I.E.D. Toberin Sede C*. Bogotá - Colombia: Universidad Pedagógica Nacional.

Willems, E. (12 de enero de 2016). *Revista - El Arcón de CUO: La educación como meta*. Obtenido de La importancia de la canción en el Nivel Inicial: <http://revista.elarcondeclio.com.ar/la-importancia-de-la-cancion-en-el-nivel-inicial/>

Yungán, J. V. y Benalcázar (2018). *Las canciones infantiles bilingües en la identidad cultural de los niños y niñas de 3 a 5 años de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe Provincia de Chimborazo [Trabajo de titulación previo al grado de Magíster, Universidad Técnica de Ambato]*. Ecuador. <http://repositorio.uta.edu.ec/bitstream/123456789/27208/1/1802736122%20Jorge%20Inicio%20Yung%c3%a1n%20Lema.pdf>

ANEXOS



Anexo 1: Matriz de consistencia

Problemas	Objetivos	Hipótesis	Variables	Metodología
<p>Problema general ¿Cuál es el grado de contribución de las canciones infantiles en “Runa Simi” en el desarrollo de la expresión oral en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay, 2019?</p> <p>Problemas específicos</p> <ul style="list-style-type: none"> - ¿En qué medida contribuyen las canciones infantiles en “Runa Simi” en el desarrollo de la dicción oral en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay, 2019? - ¿Cuál es el nivel de contribución de las canciones infantiles en “Runa Simi” en el desarrollo de la coherencia oral del quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay, 2019? - ¿En qué medida favorecen las canciones infantiles en “Runa Simi” en el desarrollo de la expresión corporal de los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay, 2019? 	<p>Objetivo general Demostrar el grado de contribución de las canciones infantiles en el desarrollo de la expresión oral en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay, 2019.</p> <p>Objetivos específicos</p> <ul style="list-style-type: none"> - Comprobar la magnitud de aporte de las canciones infantiles en el desarrollo de la dicción en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay. - Establecer el nivel de contribución de las canciones infantiles en el desarrollo de la coherencia oral del quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay. Coadyuvar. - Demostrar la magnitud de aporte de las canciones infantiles en el desarrollo de la expresión corporal de los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay. 	<p>Hipótesis general El grado de contribución de las canciones infantiles en el desarrollo de la expresión oral en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay, es relevante.</p> <p>Hipótesis específicas</p> <ul style="list-style-type: none"> - Las canciones infantiles contribuyen en gran medida en el desarrollo de la dicción en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay. - El nivel de contribución de las canciones infantiles en el desarrollo de la coherencia oral del quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay, es significativo. - Las canciones infantiles favorecen en gran medida en el desarrollo de la expresión corporal de los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay. 	<p>Variable Independiente: Canciones infantiles</p> <ul style="list-style-type: none"> - Motivación - Presentación - Entonación de la canción - Comentario - Aprendizaje de la canción - Aplicación <p>Variable dependiente: Desarrollo de expresión oral</p> <ul style="list-style-type: none"> - Dicción oral - Coherencia oral - Expresión corporal 	<p>Tipo de investigación: Aplicada</p> <p>Diseño de investigación: Cuasi experimental</p> <p>Población y muestra: Población: 50 niños de 5 años de edad. Muestra: el total de la población. Grupo control 25 niños Grupo experimental 25 niños</p> <p>Técnica e instrumentos: Técnica: Observación Instrumento. Ficha de observación</p>



Anexo 2: instrumento de evaluación

PRE – POS TEST: CUESTIONARIO DE EVALUACIÓN DE LA EXPRESIÓN ORAL EN QUECHUA

El siguiente cuestionario nos permite reconocer el nivel de uso del idioma quechua en la expresión oral de los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay.

Aula:

N°	NIÑOS (AS)	Dicción oral				Coherencia oral				Expresión corporal	
		Participa en conversaciones, diálogos o escucha cuentos, leyendas, rimas, adivinanzas y otros relatos de la tradición oral.	Espera su turno para hablar, escucha mientras su interlocutor habla, pregunta y responde sobre lo que le interesa saber o lo que no ha comprendido con la intención de obtener información.	Expresa sus necesidades, emociones, intereses y da cuenta de sus experiencias al interactuar con personas de su entorno familiar, escolar o local.	Desarrolla sus ideas en torno a un tema, aunque en ocasiones puede salirse de <small>asdas</small>	Recupera información explícita de un texto oral.	Menciona algunos hechos y lugares, el nombre de personas y personajes.	Sigue indicaciones orales o vuelve a contar con sus propias palabras los sucesos que más le gustaron.	Deduce relaciones de causa-efecto, así como características de personas, personajes, animales y objetos en anécdotas, cuentos, leyendas y rimas orales.	Comenta sobre lo que le gusta o disgusta de personas, personajes, hechos o situaciones de la vida cotidiana dando razones sencillas a partir de sus experiencias y del contexto en que se desenvuelve.	Utiliza palabras de uso frecuente y, estratégicamente, sonrisas, miradas, señas, gestos, movimientos corporales y diversos volúmenes de voz, según su interlocutor y propósito: informar, pedir, convencer, agradecer.
1											
2											
3											
4											
5											

Anexo 3: fichas de validación del instrumento de evolución de pre-post tés por especialistas.

UNIVERSIDAD NACIONAL MICAELA BASTIDAS DE APURÍMAC
FACULTAD DE EDUCACIÓN Y CIENCIAS SOCIALES
ESCUELA ACADÉMICA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN INICIAL
INTERCULTURAL BILINGÜE

Validación de experto N° 02

FICHA DE OBSERVACIÓN

I DATOS GENERALES

- e) Nombre... *Miguel Angel Juro Llamocca*
- f) Especialidad... *Docente*
- g) Lugar y fecha... *18 de Noviembre del 2019*
- h) Nombre del instrumento... *Cuestionario de Evaluación de la Expresión en Quechua*

Por medio de la presente hago constar que he revisado con fines de validación el instrumento (cuestionario), a los efectos de su aplicación del proyecto de investigación "CANCIONES INFANTILES EN "RUNA SIMI" PARA DESARROLLAR LA EXPRESIÓN ORAL EN QUECHUA EN NIÑOS DE 5 AÑOS DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA INICIAL N° 04 NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE DE ABANCAY, 2019 .

II OBSERVACIONES ENTORNO A:

- Forma (atender a la ortografía, coherencia lingüística, redacción).
Muestra Coherencia Lingüística y Buena redacción
- Estructura (coherencia en torno al instrumento, si el indicador corresponde a los ítems y dimensiones).
Los ítems están acorde a los indicadores
- Contenido (ver la profundidad de los ítems).
El contenido está acorde a la variable de la expresión oral

UNIVERSIDAD NACIONAL MICAELA BASTIDAS DE APURÍMAC
Mg. Miguel Angel Juro Llamocca
DOCENTE



UNIVERSIDAD NACIONAL MICAELA BASTIDAS DE APURÍMAC
FACULTAD DE EDUCACIÓN Y CIENCIAS SOCIALES
ESCUELA ACADÉMICA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN INICIAL
INTERCULTURAL BILINGÜE

III OTRAS OBSERVACIONES:

.....
.....
.....

IV DESPUÉS DE REVISAR EL INSTRUMENTO:

Debe corregirse


Procédase a aplicarlo

V OPINIÓN DE APLICABILIDAD.

Favorable.
.....
.....
.....

VI Promedio porcentual de validación

95%

	<i>18-11-2019</i>	<i>42245597</i>	<i>930124859</i>
Firma del experto	Lugar y fecha	DNI	Nº celular


UNIVERSIDAD NACIONAL MICAELA BASTIDAS
DE APURÍMAC
Mg. Miguel Angel Juro Llamocca
DOCENTE

UNIVERSIDAD NACIONAL MICAELA BASTIDAS DE APURIMAC
 FACULTAD DE EDUCACIÓN Y CIENCIAS SOCIALES
 ESCUELA ACADÉMICA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN INICIAL INTERCULTURAL BILINGÜE

FICHA DE EVALUACIÓN DE INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN

I INFORMACIÓN GENERAL

Miguel Angel Juro Llamocca	Docente UNAMBA	Cuestionario de Evaluación de la Expresión Oral en Quechua	Yovana Orihuela Corrión Nilda Rojas Torres
Nombres y Apellidos del experto	Cargo en la institución que labora	Nombre del instrumento	Autor del instrumento

II ASPECTOS DE VALIDACIÓN

Indicadores	Criterios	Escala de valoración																			
		Deficiente %0-%20				Regular %21-%40				Buena %41-%60				Muy buena %61-%80				Excelente %81-%100			
		5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100
1. Claridad	Esta formulado con lenguaje apropiado.																				X
2. Objetividad	Esta expresado en conductas observables.																				X
3. Actualidad	Está acorde a los aportes recientes en la disciplina de estudio.																				X
4. Organización	Hay una organización lógica.																				X
5. Suficiencia	Comprende las dimensiones de la investigación en cantidad y calidad.																				X
6. Intencionalidad	Es adecuado para valorar la variable seleccionada.																				X
7. Consistencia	Está basado en aspectos teóricos y científicos.																				X
8. Coherencia	Hay relación entre indicadores y dimensiones.																				X
9. Metodología	El instrumento se relaciona con el método planteado en el proyecto.																				X
10. Aplicabilidad	El instrumento es fácil de aplicación.																				X

UNIVERSIDAD NACIONAL MICAELA BASTIDAS DE APURIMAC

 Mg. Miguel Angel Juro Llamocca
 DOCENTE

95%

PRE TEST: CUESTIONARIO DE EVALUACIÓN DE LA EXPRESIÓN ORAL EN QUECHUA

El siguiente cuestionario nos permite reconocer el nivel de uso del idioma quechua en la expresión oral de los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial Nuestra Señora de Guadalupe N°04.

Aula:

N° NIÑOS (AS)	DICCION ORAL					COHERENCIA ORAL					EXPRESIÓN CORPORAL
	Participa en conversaciones, diálogos o escucha cuentos, leyendas, rimas, adivinanzas y otros relatos de la tradición oral en quechua.	Espera su turno para hablar, escucha mientras su interlocutor habla, pregunta y responde sobre lo que le interesa saber o lo que no ha comprendido con la intención de obtener información en quechua.	Expresa sus necesidades, emociones, intereses y da cuenta de sus experiencias al interactuar con personas de su entorno familiar, escolar o local en quechua.	Desarrolla sus ideas en torno a un tema en quechua, aunque en ocasiones puede salirse de éste.	Recupera información explícita de un texto oral en quechua.	Menciona algunos hechos y lugares, el nombre de personas y personajes en quechua.	Sigue indicaciones orales o vuelve a contar con sus propias palabras los sucesos que más le gustaron en quechua.	Deduce relaciones de causa-efecto, así como características de personas, personajes, animales y objetos en anécdotas, cuentos, leyendas y rimas orales en quechua.	Comenta sobre lo que le gusta o disgusta de personas, personajes, hechos o situaciones de la vida cotidiana dando razones sencillas a partir de sus experiencias y del contexto en que se desenvuelve en quechua.	Utiliza palabras de uso frecuente y, estratégicamente, sonrisas, miradas, señas, gestos, movimientos corporales y diversos volúmenes de voz, según su interlocutor y propósito: informar, pedir, convencer, agradecer en quechua.	Se apoya en gestos y movimientos al decir algo en quechua.
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											

UNIVERSIDAD NACIONAL MICHAELA BASTIDAS DE APURIMAC

 Mg. Miguel Angel Juro Llamocca
 DOCENTE

ANEXOS

Anexo 1: Matriz de consistencia

Problemas	Objetivos	Hipótesis	Variables	Metodología
<p>Problema general:</p> <p>¿Cuál es el grado de contribución de las canciones infantiles en “Runa Simi” en el desarrollo de la expresión oral en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay, 2019?</p> <p>Problemas específicos:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ¿En qué medida contribuyen las canciones infantiles en “Runa Simi” en el desarrollo de la dicción oral en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay, 2019? - ¿Cuál es el nivel de contribución de las canciones infantiles en “Runa Simi” en el desarrollo de la coherencia oral del quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay, 2019? - ¿En qué medida favorecen las canciones infantiles en “Runa Simi” en el desarrollo de la expresión corporal de los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay, 2019? 	<p>Objetivo general:</p> <p>Demostrar el grado de contribución de las canciones infantiles en el desarrollo de la expresión oral en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay, 2019.</p> <p>Objetivos específicos:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Comprobar la magnitud de aporte de las canciones infantiles en el desarrollo de la dicción en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay. - Establecer el nivel de contribución de las canciones infantiles en el desarrollo de la coherencia oral del quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay. Coadyuvar. - Demostrar la magnitud de aporte de las canciones infantiles en el desarrollo de la expresión corporal de los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay. 	<p>Hipótesis general:</p> <p>El grado de contribución de las canciones infantiles en el desarrollo de la expresión oral en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay, es relevante.</p> <p>Hipótesis específicas:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Las canciones infantiles contribuyen en gran medida en el desarrollo de la dicción en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay. - El nivel de contribución de las canciones infantiles en el desarrollo de la coherencia oral del quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay, es significativo. - Las canciones infantiles favorecen en gran medida en el desarrollo de la expresión corporal de los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay. 	<p>Variable Independiente:</p> <p>Canciones infantiles</p> <ul style="list-style-type: none"> - Motivación - Presentación - Entonación de la canción - Comentario - Aprendizaje de la canción - Aplicación <p>Variable dependiente:</p> <p>Desarrollo de expresión oral</p> <ul style="list-style-type: none"> - Dicción oral - Coherencia oral - Expresión corporal 	<p>Tipo de investigación:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Aplicada <p>Diseño de investigación:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Cuasi experimental <p>Población y muestra:</p> <p>Población: 50 niños de 5 años de edad.</p> <p>Muestra: el total de la población.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Grupo control 25 niños - Grupo experimental 25 niños <p>Técnica e instrumentos:</p> <p>Técnica: Observación</p> <p>Instrumento: Ficha de observación</p>

UNIVERSIDAD NACIONAL MICHAEL BASTIDAS
DE ABANCAY

Mg. Miguel Ángel Juro Llamoca
DOCENTE

UNIVERSIDAD NACIONAL MICAELA BASTIDAS DE APURÍMAC
FACULTAD DE EDUCACIÓN Y CIENCIAS SOCIALES
ESCUELA ACADÉMICA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN INICIAL
INTERCULTURAL BILINGÜE
Validación de experto N° 01

FICHA DE OBSERVACIÓN

I DATOS GENERALES

- a) Nombre..... *César Eduardo Cuentas Carrera*
- b) Especialidad..... *Psicología*
- c) Lugar y fecha *18 de Noviembre del 2019*
- d) Nombre del instrumento *Cuestionario de Evaluación de la Expresión Oral en Quechua*

Por medio de la presente hago constar que he revisado con fines de validación el instrumento (cuestionario), a los efectos de su aplicación del proyecto de investigación “CANCIONES INFANTILES EN “RUNA SIMI” PARA DESARROLLAR LA EXPRESIÓN ORAL EN QUECHUA EN NIÑOS DE 5 AÑOS DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA INICIAL N° 04 NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE DE ABANCAY, 2019.

II OBSERVACIONES ENTORNO A:

- Forma (atender a la ortografía, coherencia lingüística, redacción).
..... *Muestra coherencia lingüística y una buena redacción*
- Estructura (coherencia en torno al instrumento, si el indicador corresponde a los ítems y dimensiones).
..... *Están acorde los indicadores con los ítems y las dimensiones*
- Contenido (ver la profundidad de los ítems).
..... *El contenido está acorde a la variable de la expresión oral*

 UNIVERSIDAD NACIONAL MICAELA BASTIDAS DE APURÍMAC
C. Cuentas
M^c César Cuentas Carrera
DOCENTE



UNIVERSIDAD NACIONAL MICAELA BASTIDAS DE APURÍMAC
FACULTAD DE EDUCACIÓN Y CIENCIAS SOCIALES
ESCUELA ACADÉMICA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN INICIAL INTERCULTURAL BILINGÜE

FICHA DE EVALUACIÓN DE INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN

I INFORMACIÓN GENERAL

César Cuentas Carrera	Docente UNAMBA	Cuestionario de Evaluación de la Expresión Oral en Quechua	Yovana Orihuela Carrón Nilda Rojas Torres
Nombres y Apellidos del experto	Cargo en la institución que labora	Nombre del instrumento	Autor del instrumento

II ASPECTOS DE VALIDACIÓN

Indicadores	Criterios	Escala de valoración																			
		Deficiente %0-%20				Regular %21-%40				Buena %41-%60				Muy buena %61-%80				Excelente %81-%100			
		5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100
1. Claridad	Esta formulado con lenguaje apropiado.																				X
2. Objetividad	Esta expresado en conductas observables.																				X
3. Actualidad	Está acorde a los aportes recientes en la disciplina de estudio.																				X
4. Organización	Hay una organización lógica.																				X
5. Suficiencia	Comprende las dimensiones de la investigación en cantidad y calidad.																				X
6. Intencionalidad	Es adecuado para valorar la variable seleccionada.																				X
7. Consistencia	Está basado en aspectos teóricos y científicos.																				X
8. Coherencia	Hay relación entre indicadores y dimensiones.																				X
9. Metodología	El instrumento se relaciona con el método planteado en el proyecto.																				X
10. Aplicabilidad	El instrumento es fácil de aplicación.																				X

UNIVERSIDAD NACIONAL MICAELA BASTIDAS DE APURÍMAC

Mg. César Cuentas Carrera
DOCENTE

95%

UNIVERSIDAD NACIONAL MICAELA BASTIDAS DE APURÍMAC
FACULTAD DE EDUCACIÓN Y CIENCIAS SOCIALES
ESCUELA ACADÉMICA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN INICIAL
INTERCULTURAL BILINGÜE

III OTRAS OBSERVACIONES:

.....
.....
.....

IV DESPUÉS DE REVISAR EL INSTRUMENTO:

Debe corregirse


Procédase a aplicarlo

V OPINIÓN DE APLICABILIDAD.

Esta bien redactado
.....
.....
.....

VI Promedio porcentual de validación

95%

	18-11-2019	29352290	941469036
Firma del experto	Lugar y fecha	DNI	Nº celular

UNIVERSIDAD NACIONAL MICAELA BASTIDAS DE APURÍMAC

Mg. Cesar Cuentas Carrera
DOCENTE

PRE TEST: CUESTIONARIO DE EVALUACIÓN DE LA EXPRESIÓN ORAL EN QUECHUA

El siguiente cuestionario nos permite reconocer el nivel de uso del idioma quechua en la expresión oral de los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial Nuestra Señora de Guadalupe N°04.

Aula:

Nº	NIÑOS (AS)	DICCION ORAL					COHERENCIA ORAL					EXPRESIÓN CORPORAL
		Participa en conversaciones, diálogos o escucha cuentos, leyendas, rimas, adivinanzas y otros relatos de la tradición oral en quechua.	Espera su turno para hablar, escucha mientras su interlocutor habla, pregunta y responde sobre lo que le interesa saber o lo que no ha comprendido con la intención de obtener información en quechua.	Expresa sus necesidades, emociones, intereses y da cuenta de sus experiencias al interactuar con personas de su entorno familiar, escolar o local en quechua.	Desarrolla sus ideas en torno a un tema en quechua, aunque en ocasiones puede salirse de este.	Recupera información explícita de un texto oral en quechua.	Menciona algunos hechos y lugares, el nombre de personas y personajes en quechua.	Sigue indicaciones orales o vuelve a contar con sus propias palabras los sucesos que más le gustaron en quechua.	Deduce relaciones de causa-efecto, así como características de personas, personajes, animales y objetos en anécdotas, cuentos, leyendas y rimas orales en quechua.	Comenta sobre lo que le gusta o disgusta de personas, personajes, hechos o situaciones de la vida cotidiana dando razones sencillas a partir de sus experiencias y del contexto en que se desenvuelve en quechua.	Utiliza palabras de uso frecuente y, estratégicamente, sonrisas, miradas, señas, gestos, movimientos corporales y diversos volúmenes de voz, según su interlocutor y propósito: informar, pedir, convencer, agradecer en quechua.	Se apoya en gestos y movimientos al decir algo en quechua.
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												


 UNIVERSIDAD NACIONAL MICELA BASTIDAS
 DE APURÍMAC

 M^c César Cuentas Carrera
 DOCENTE

ANEXOS

Anexo 1: Matriz de consistencia

Problemas	Objetivos	Hipótesis	Variables	Metodología
<p>Problema general:</p> <p>¿Cuál es el grado de contribución de las canciones infantiles en “Runa Simi” en el desarrollo de la expresión oral en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay, 2019?</p> <p>Problemas específicos:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ¿En qué medida contribuyen las canciones infantiles en “Runa Simi” en el desarrollo de la dicción oral en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay, 2019? - ¿Cuál es el nivel de contribución de las canciones infantiles en “Runa Simi” en el desarrollo de la coherencia oral del quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay, 2019? - ¿En qué medida favorecen las canciones infantiles en “Runa Simi” en el desarrollo de la expresión corporal de los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay, 2019? 	<p>Objetivo general:</p> <p>Demostrar el grado de contribución de las canciones infantiles en el desarrollo de la expresión oral en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay, 2019.</p> <p>Objetivos específicos:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Comprobar la magnitud de aporte de las canciones infantiles en el desarrollo de la dicción en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay. - Establecer el nivel de contribución de las canciones infantiles en el desarrollo de la coherencia oral del quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay. Coadyuvar. - Demostrar la magnitud de aporte de las canciones infantiles en el desarrollo de la expresión corporal de los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay. 	<p>Hipótesis general:</p> <p>El grado de contribución de las canciones infantiles en el desarrollo de la expresión oral en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay, es relevante.</p> <p>Hipótesis específicas:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Las canciones infantiles contribuyen en gran medida en el desarrollo de la dicción en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay. - El nivel de contribución de las canciones infantiles en el desarrollo de la coherencia oral del quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay, es significativo. - Las canciones infantiles favorecen en gran medida en el desarrollo de la expresión corporal de los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 04 Nuestra Señora de Guadalupe de Abancay. 	<p>Variable Independiente:</p> <p>Canciones infantiles</p> <ul style="list-style-type: none"> - Motivación - Presentación - Entonación de la canción - Comentario - Aprendizaje de la canción - Aplicación <p>Variable dependiente:</p> <p>Desarrollo de expresión oral</p> <ul style="list-style-type: none"> - Dicción oral - Coherencia oral - Expresión corporal 	<p>Tipo de investigación:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Aplicada <p>Diseño de investigación:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Cuasi experimental <p>Población y muestra:</p> <p>Población: 50 niños de 5 años de edad.</p> <p>Muestra: el total de la población.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Grupo control 25 niños - Grupo experimental 25 niños <p>Técnica e instrumentos:</p> <p>Técnica: Observación Instrumento. Ficha de observación</p>



 MINISTERIO DE EDUCACIÓN

 DE PERÚ



 César Chentaz Correa

 D.º N.º 14

Anexo 4: Canciones infantiles en RUNA SIMI**IRQICHAKUNAPA TAKINKUNA**

RUNA SIMIPI	ESPAÑOL
TAQLLARIKUNAPAQ	JUGAREMOS
Kunan pumchawqa Chililin chililin. (iskay kutiy) Pukllarikamusun Chililin chililin. (iskay kutiy)	En este día , Chililin, chililin. (bis) Jugaremos, Chililin, chililin. (bis)
Taqlarikunapaq Chilin chililin. (iskay kutiy)	Aplaudiendo, Chililin, chililin. (bis)
Paña makichawan Chililin chililin Lluqi makichawan Chililin chililin	Con la mano derecha, Chililin, chililin. (bis) Con la mano izquierda, Chililin, chililin. (bis)
UYWANAYKUNA	NUESTROS ANIMALES
Llaqtaymanta hamuni Michichaywanmi. (iskay kutiy)	Vengo de mi pueblo, Con mi gatito(bis)
Tususpa takispa Irqichaykunapaq (iskay kutiy)	Cantando, bailando Para mis niñitos. (bis)
Llaqtaymanta hamuni Allquchawaywanmi(iskay kutiy)	Vengo de mi pueblo, Con mi perrito. (bis)
Tususpa takispa Irqichaykunapaq (iskay kutiy)	Cantando, bailando Para mis niñitos. (bis)
Llaqtaymanta hamuni Quchichaywanmi (iskay kutiy)	Vengo de mi pueblo, Con mi chanchito. (bis)
Tususpa takispa Irqichaykunapaq (iskay kutiy)	Cantando, bailando Para mis niñitos. (bis)
uyuyuyu....	Oyoyoy...

UNIVERSIDAD NACIONAL MICHAELA BASTIDAS
CENTRO DE TOMAS UANBA



Gloria Jara Valverde
DOCENTE

<p style="text-align: center;">KURKUNCHISMANTA</p> <p>Uma, rikra Muqu, chaki Muqu, chaki (iskay kutiy)</p> <p>Ñawi ninri Simi sinqacha.</p> <p>Uma, rikra Muqu, chaki Muqu, chaki (iskay kutiy)</p>	<p style="text-align: center;">PARTES DEL CUERPO</p> <p>Cabeza, hombro. Rodillas, pies, Rodillas, pies. (bis)</p> <p>Ojos, orejas Boca nariz.</p> <p>Cabeza, hombro. Rodillas, pies, Rodillas, pies. (bis)</p>
<p style="text-align: center;">WASICHAY</p> <p>Urpicha urpicha ¿maypin wasichayki?. (iskay kutiy)</p> <p>Wasichay wasichay Sachapatachapi. (iskay kutiy)</p> <p>Llapan uywachakuna Wasichakuchkanku.</p> <p>Mayupi, sachapi, allpapi, kuisqa tiyanku (iskay kutiy)</p> <p>kurucha kurucha ¿maypin wasichayki?. (iskay kutiy)</p> <p>Wasichay wasichay Allpa sunquchanpi. (iskay kutiy)</p> <p>Llapan uywachakuna Wasichakuchkanku</p> <p>Mayupi, sachapi, allpapi, kuisqa tiyanku. (iskay kutiy)</p>	<p style="text-align: center;">CASITA</p> <p>Paloma paloma ¿Dónde es tu casa? (bis)</p> <p>Mi casa, mi casa Está en las ramas del árbol. (bis)</p> <p>Todos los animales Hacen sus casas. (bis) En el rio, en los árboles, en la tierra Viven felices</p> <p>Gusano gusano ¿Dónde es tu casa? (bis)</p> <p>Mi casa, mi casa Bajo la tierra. (bis)</p> <p>Todos los animales Hacen sus casas. (bis) En el rio, en los árboles, en la tierra Viven felices</p>

UNIVERSIDAD NACIONAL MICHAELA BASTIDAS
 CENTRO DE INVESTIGACIONES UNAMBA

 Giohanna Jara Valverde
 DOCENTE





ÑAPAYKUNA	LOS SALUDOS
Inti llusimuqtiin Allin pumchaw ninchik	cuando sale el sol se dice buenos días
Inti ripukuptin allin suka ninchik	cuando el sol se va se dice buenas tardes
Killa llusimuptin allin tuta ninchik	cuando la luna sale se dice buenas noches
Imaynalla qankuna Kachkankichik. Allillanmi ñuqayku Kachkayku	como están ustedes nosotros estamos bien.
YAPUSUN	SEMBREMOS
Sarata yapuy nikichu Kaypipas, waqpipas	Siembra el maíz te he dicho Por aquí por allá
Amaraq para parachkaqtin Kaypipas, waqpipas	Antes que llegue la lluvia Por aquí por allí.
Papata yapuy nikichu Kaypipas, waqpipas	Siembra el maíz te he dicho Por aquí por allá
Amaraq para parachkaqtin Kaypipas, waqpipas	Antes que llegue la lluvia Por aquí por allí.

UNIVERSIDAD NACIONAL MICHAEL BASTIDAS
CENTRO DE INVESTIGACIONES
Gloria María Jara Valverde
DOCENTE

Revisado por la Mg

Firma

DNI. N°

Anexo 05: Talleres

TALLER N° 1
Para el aprendizaje del quechua

Título: “Napaykuna”**Datos informativos:****I.E.I.** : N° 04 “Nuestra Señora de Guadalupe”**Edad** : 5 años**Aula** : Respetosos

Aprendizajes Esperados			
Área	Competencia	Capacidad	Desempeño
Comunicación.	<p>Lee diversos tipos de textos en su lengua materna.</p> <p>Se comunica oralmente en su lengua materna</p>	<p>Obtiene información del texto escrito.</p> <p>Infiere e interpreta información del texto escrito.</p> <p>Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto escrito.</p> <p>Obtiene información del texto oral.</p> <p>-Infiere e interpreta información del texto oral.</p> <p>-Adecúa, organiza y desarrolla el texto de forma coherente y cohesionada.</p> <p>-Utiliza recursos no verbales y para verbales de forma estratégica.</p> <p>-Interactúa estratégicamente con distintos interlocutores.</p> <p>-Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto oral</p>	<p>Identifica características de personas, personajes, animales u objetos a partir de lo que observa en las ilustraciones cuando explora cuentos, etiquetas, carteles, que se presenta en variados soportes.</p> <p>Deduce características de personas, personajes, animales y objetos en anécdotas, cuentos y rimas orales.</p>

Recursos: Papelote con canciones icono verbales, video de la canción en quechua.



Desarrollo del taller:

Antes de la lectura

- En Asamblea la docente y los niños proponen los acuerdos para realizar el taller.
- La docente dialoga y motiva a los niños y niñas para desarrollar la actividad “cantamos los saludos en quechua (napaykuna)” para ello pregunta a los niños sobre ¿Cuáles creen que son los saludos?
- La docente Permite que los niños puedan responder la pregunta.
- Creamos un clima propicio para presentar la canción icono - verbal en un papalote y disponerse a la lectura junto a los niños.
- La docente pregunta a los niños ¿Qué observan en el papelote? ¿De qué tratará esta canción? ¿Cómo se llamará la canción?

Durante la lectura

- La docente dará lectura de la canción icono-verbal con voz fluida y articulada.
- La docente procede a dar lectura conjuntamente con los niños.
- La docente da conocer la melodía de la canción para que los niños puedan reconocer la melodía y entonarla para ello se realizara la lectura de la canción paso por paso l y con varias repeticiones.
- La docente responde y aclara si el niño tiene dudas de algunas palabras de la canción y explicara que significan dichas palabras.

Después de la lectura

- La docente dialoga con los niños acerca de la canción presentada, y pregunta ¿De qué trataba la canción? ¿Qué dificultades tuvieron?
- Responden a interrogantes: ¿Les gustó lo que hicimos, Como se sintieron?, ¿Están contentos por aprender una canción en quechua?
- La docente indica que les facilitara un video de la canción para que lo vean junto a sus padres.

TALLER N° 2
Para el aprendizaje del quechua

Título: “Taqlarikunapaq”

Datos informativos:

I.E.I. : N° 04 “Nuestra Señora de Guadalupe”

Edad : 5 años

Aula : Respetosos

Aprendizajes Esperados			
Área	Competencia	Capacidad	Desempeño
Comunicación.	<p>Lee diversos tipos de textos en su lengua materna.</p> <p>Se comunica oralmente en su lengua materna</p>	<p>Obtiene información del texto escrito.</p> <p>Infiere e interpreta información del texto escrito.</p> <p>Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto escrito.</p> <p>Obtiene información del texto oral.</p> <p>-Infiere e interpreta información del texto oral.</p> <p>-Adecúa, organiza y desarrolla el texto de forma coherente y cohesionada.</p> <p>-Utiliza recursos no verbales y para verbales de forma estratégica.</p> <p>-Interactúa estratégicamente con distintos interlocutores.</p> <p>-Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto oral</p>	<p>Identifica características de personas, personajes, animales u objetos a partir de lo que observa en las ilustraciones cuando explora cuentos, etiquetas, carteles, que se presenta en variados soportes.</p> <p>Deduce características de personas, personajes, animales y objetos en anécdotas, cuentos y rimas orales.</p>

RECURSOS: Papelote con canciones icono verbales, video de la canción en quechua.



Desarrollo del taller:

- En Asamblea la docente y los niños proponen los acuerdos para realizar el taller.
- La docente dialoga y motiva a los niños y niñas para desarrollar la actividad “cantamos a aprendemos a reconocer nuestras mano derecha e izquierda en quechua” para ello pregunta a los niños sobre ¿Cómo creen que se diga mano derecha en quechua? ¿Cómo creen que se diga mano izquierda en quechua?
- La docente dispone un determinado tiempo para que los niños puedan responder la pregunta.
- Creamos un clima propicio para presentar la canción icono - verbal en un papalote y disponerse a la lectura.
- La docente pregunta a los niños ¿Qué observan en el papelote? ¿De qué tratará esta canción? ¿Cómo se llamará la canción?

Durante la lectura

- La docente dará lectura de la canción icono-verbal con voz fluida y articulada.
- La docente con ayuda de algunas imágenes procede a indicar el significado de cada palabra quechua que contiene la canción.
- La docente da conocer la melodía de la canción para que los niños puedan reconocer la melodía y entonarla para ello se realizara la lectura de la canción paso por paso 1 y con varias repeticiones.
- Los niños con ayuda de la docente entonan la canción en quechua taqllarikunapaq.

Después de la lectura

- La docente dialoga con los niños acerca de la canción presentada, y pregunta ¿De qué trataba la canción? ¿Qué dificultades tuvieron?
- Responden a interrogantes: ¿Les gustó lo que hicimos, Como se sintieron?, ¿Están contentos por aprender una canción en quechua?
- La docente indica que les facilitara un video de la canción para que lo vean junto a sus padres.

TALLER N° 3
Para el aprendizaje del quechua

Título: “Kurkuchismanta”

Datos informativos:

I.E.I. : N° 04 “Nuestra Señora de Guadalupe”

Edad : 5 años

Aula : Respetosos

Aprendizajes Esperados			
Área	Competencia	Capacidad	Desempeño
Comunicación.	<p>Lee diversos tipos de textos en su lengua materna.</p> <p>Se comunica oralmente en su lengua materna</p>	<p>Obtiene información del texto escrito.</p> <p>Infiere e interpreta información del texto escrito.</p> <p>Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto escrito.</p> <p>Obtiene información del texto oral.</p> <p>-Infiere e interpreta información del texto oral.</p> <p>-Adecúa, organiza y desarrolla el texto de forma coherente y cohesionada.</p> <p>-Utiliza recursos no verbales y para verbales de forma estratégica.</p> <p>-Interactúa estratégicamente con distintos interlocutores.</p> <p>-Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto oral</p>	<p>Identifica características de personas, personajes, animales u objetos a partir de lo que observa en las ilustraciones cuando explora cuentos, etiquetas, carteles, que se presenta en variados soportes.</p> <p>Deduce características de personas, personajes, animales y objetos en anécdotas, cuentos y rimas orales.</p>

Recursos: Papelote con canciones icono verbales, video de la canción en quechua.



Desarrollo del taller:

- En Asamblea la docente y los niños proponen los acuerdos para realizar el taller.
- La docente dialoga y motiva a los niños y niñas para desarrollar la actividad “aprendemos las partes del cuerpo en quechua” para ello pregunta a los niños sobre ¿cuáles son las partes de nuestro cuerpo? ¿Cómo creen que se llamen nuestras partes del cuerpo en quechua
- La docente dispone un determinado tiempo para que los niños puedan responder la pregunta.
- Creamos un clima propicio para presentar la canción icono - verbal en un papalote y disponerse a la lectura.
- La docente pregunta a los niños ¿Qué observan en el papalote? ¿De qué tratará esta canción? ¿Cómo se llamará la canción?

Durante la lectura

- La docente dará lectura de la canción icono-verbal con voz fluida y articulada.
- La docente con ayuda de algunas imágenes procede a indicar el significado de cada palabra quechua que contiene la canción.
- La docente da conocer la melodía de la canción para que los niños puedan reconocer la melodía y entonarla para ello se realizara la lectura de la canción paso por paso y con varias repeticiones
- La docente y los niños entonan la canción kurkuchismanta.

Después de la lectura

- La docente dialoga con los niños acerca de la canción presentada, y pregunta ¿De qué trataba la canción? ¿Qué dificultades tuvieron?
- Responden a interrogantes: ¿Les gustó lo que hicimos, Como se sintieron?, ¿Están contentos por aprender una canción en quechua?

TALLER N° 4
Para el aprendizaje del quechua

Título: “wasichankuna”

Datos informativos:

I.E.I. : N° 04 “Nuestra Señora de Guadalupe”

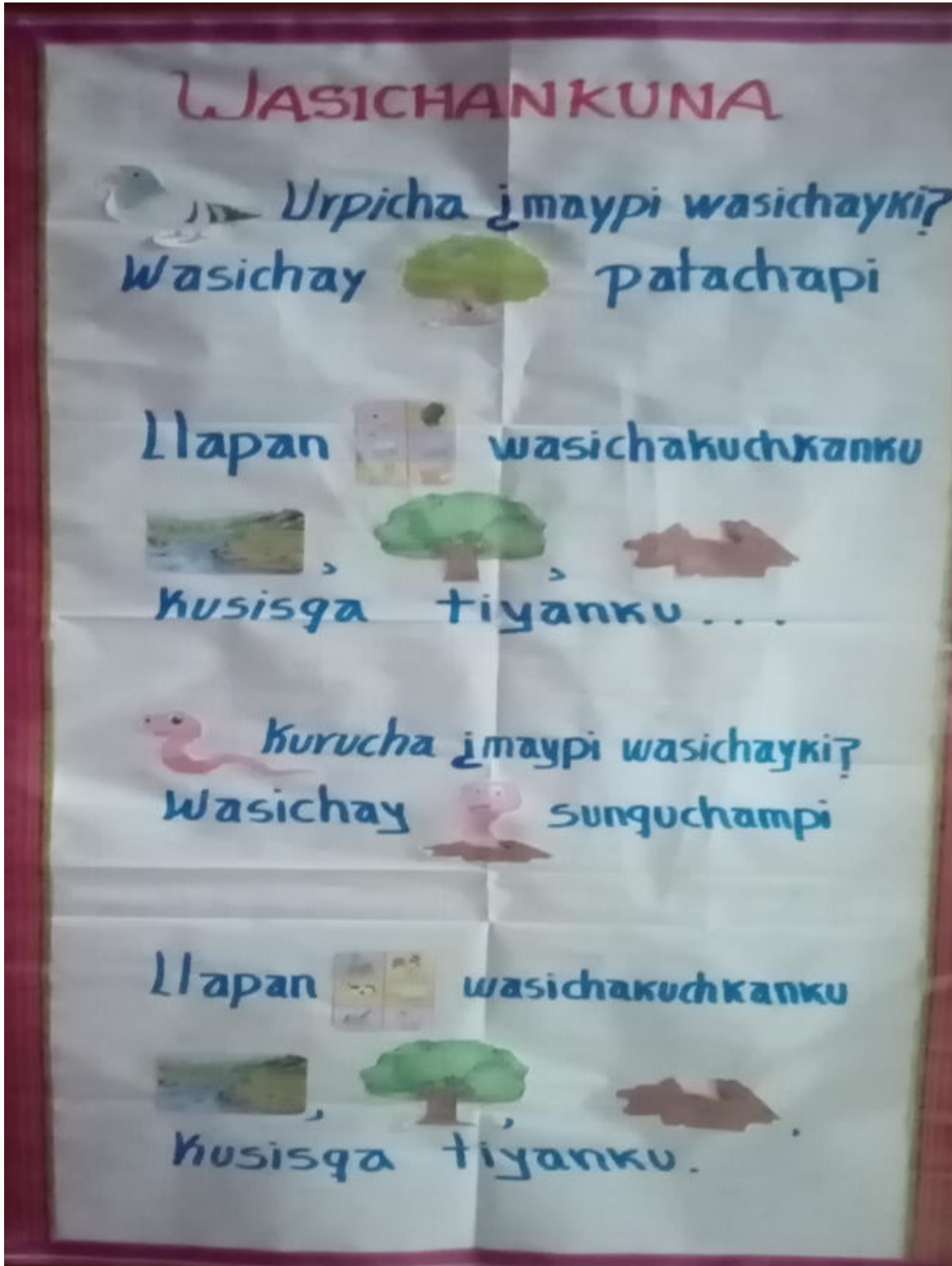
Edad : 5 años

Aula : Respetosos

Aprendizajes Esperados			
Área	Competencia	Capacidad	Desempeño
Comunicación	<p>Lee diversos tipos de textos en su lengua materna.</p> <p>Se comunica oralmente en su lengua materna</p>	<p>Obtiene información del texto escrito.</p> <p>Infiere e interpreta información del texto escrito.</p> <p>Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto escrito.</p> <p>Obtiene información del texto oral.</p> <p>-Infiere e interpreta información del texto oral.</p> <p>-Adecúa, organiza y desarrolla el texto de forma coherente y cohesionada.</p> <p>-Utiliza recursos no verbales y para verbales de forma estratégica.</p> <p>-Interactúa estratégicamente con distintos interlocutores.</p> <p>-Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto oral</p> <p>-Problematiza situaciones para hacer indagación.</p> <p>-Diseña estrategias para hacer indagación.</p> <p>-Genera y registra datos o información.</p> <p>-Analiza datos e información.</p> <p>-Evalúa y comunica el proceso y resultado de su indagación.</p>	<p>Identifica características de personas, personajes, animales u objetos a partir de lo que observa en las ilustraciones cuando explora cuentos, etiquetas, carteles, que se presenta en variados soportes.</p> <p>Deduce características de personas, personajes, animales y objetos en anécdotas, cuentos y rimas orales.</p> <p>Obtiene información sobre las características de los objetos, seres vivos, hechos y fenómenos de la naturaleza, y establece relaciones entre ellos a través de la observación, experimentación y otras fuentes proporcionadas (libros, noticias, videos, imágenes, entrevistas).</p>
Ciencia ambiente	<p>Indaga mediante métodos científicos para construir sus conocimientos</p>	<p>-Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto oral</p> <p>-Problematiza situaciones para hacer indagación.</p> <p>-Diseña estrategias para hacer indagación.</p> <p>-Genera y registra datos o información.</p> <p>-Analiza datos e información.</p> <p>-Evalúa y comunica el proceso y resultado de su indagación.</p>	<p>Obtiene información sobre las características de los objetos, seres vivos, hechos y fenómenos de la naturaleza, y establece relaciones entre ellos a través de la observación, experimentación y otras fuentes proporcionadas (libros, noticias, videos, imágenes, entrevistas).</p>

Recursos:

Papelote con canciones icono verbales, video de la canción en quechua.



Desarrollo del taller:

- En Asamblea la docente y los niños proponen los acuerdos para realizar el taller.
- La docente dialoga y motiva a los niños y niñas para desarrollar la actividad “conocemos donde viven los animales en quechua” para ello pregunta a los niños sobre ¿Dónde creen que viven los animales? ¿Cómo creen que se llamen sus habitas de los animales?
- La docente dispone un determinado tiempo para que los niños puedan responder la pregunta.
- Creamos un clima propicio para presentar la canción icono - verbal en un papalote y disponerse a la lectura.
- La docente pregunta a los niños ¿Qué observan en el papalote? ¿De qué tratará esta canción? ¿Cómo se llamará la canción?

Durante la lectura

- La docente dará lectura de la canción icono-verbal con voz fluida y articulada.
- La docente con ayuda de algunas imágenes procede a indicar el significado de cada palabra quechua que contiene la canción.
- La docente da conocer la melodía de la canción para que los niños puedan reconocer la melodía y entonarla para ello se realizara la lectura de la canción paso por paso y con varias repeticiones

Después de la lectura

- La docente dialoga con los niños acerca de la canción presentada, y pregunta ¿De qué trataba la canción? ¿Qué dificultades tuvieron?
- Responden a interrogantes: ¿Les gustó lo que hicimos, Como se sintieron?, ¿Están contentos por aprender una canción en quechua?
- Les pedimos que en casa comenten con sus papás sobre lo que aprendieron.

TALLER N° 5
Para el aprendizaje del quechua

Título: “Uywachakuna”

Datos informativos:

I.E.I. : N° 04 “Nuestra Señora de Guadalupe”

Edad : 5 años

Aula : Respetosos

Aprendizajes Esperados			
Área	Competencia	Capacidad	Desempeño
Comunicación.	Lee diversos tipos de textos en su lengua materna. Se comunica oralmente en su lengua materna	Obtiene información del texto escrito. Infiere e interpreta información del texto escrito. Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto escrito. Obtiene información del texto oral. -Infiere e interpreta información del texto oral. -Adecúa, organiza y desarrolla el texto de forma coherente y cohesionada. -Utiliza recursos no verbales y para verbales de forma estratégica. -Interactúa estratégicamente con distintos interlocutores.	Identifica características de personas, personajes, animales u objetos a partir de lo que observa en las ilustraciones cuando explora cuentos, etiquetas, carteles, que se presenta en variados soportes. Deduce características de personas, personajes, animales y objetos en anécdotas, cuentos y rimas orales. Obtiene información sobre las características de los objetos, seres vivos, hechos y fenómenos de la naturaleza, y establece relaciones entre ellos a través de la observación, experimentación y otras fuentes proporcionadas (libros, noticias, videos, imágenes, entrevistas).
Ciencia ambiente	Indaga mediante métodos científicos para construir sus conocimientos	-Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto oral -Problematiza situaciones para hacer indagación. -Diseña estrategias para hacer indagación. -Genera y registra datos o información. -Analiza datos e información. -Evalúa y comunica el proceso y resultado de su indagación.	

Recursos: Papelote con canciones icono verbales, video de la canción en quechua.



Desarrollo del taller:

- En Asamblea la docente y los niños proponen los acuerdos para realizar el taller.
- La docente dialoga y motiva a los niños y niñas para desarrollar la actividad “aprendemos los nombres de los animales en quechua” para ello pregunta a los niños sobre ¿ustedes conocen algún nombre de un animal en quechua? ¿Cómo creen que se llamen en quechua?
- La docente dispone un determinado tiempo para que los niños puedan responder la pregunta.
- Creamos un clima propicio para presentar la canción icono - verbal en un papalote y disponerse a la lectura.
- La docente pregunta a los niños ¿Qué observan en el papalote? ¿De qué tratará esta canción? ¿Cómo se llamará la canción?

Durante la lectura

- La docente dará lectura de la canción icono-verbal con voz fluida y articulada.
- La docente con ayuda de algunas imágenes procede a indicar el significado de cada palabra quechua que contiene la canción.
- La docente da conocer la melodía de la canción para que los niños puedan reconocer la melodía y entonarla para ello se realizara la lectura de la canción paso por paso l y con varias repeticiones

Después de la lectura

- La docente dialoga con los niños acerca de la canción presentada, y pregunta ¿De qué trataba la canción? ¿Qué dificultades tuvieron?
- Responden a interrogantes: ¿Les gustó lo que hicimos, Como se sintieron?, ¿Están contentos por aprender una canción en quechua?
- Les pedimos que en casa comenten con sus papás sobre lo que aprendieron.

Anexo 6: Fotografías del recojo de datos y aplicación del proyecto de investigación

Fotografía N° 01 del recojo de datos pre test grupo control



Fotografía Nª 02 del recojo de datos pos test grupo experimental



Fotografía N° 03 aplicación de la canción infantil “NAPAYKUNA”



Fotografía N° 04 aplicación de la canción infantil “KURKUNCHIKMANTA”



Fotografía N° 05 aplicación de la canción infantil “UYWANAKUNAMANTA”



Fotografía N° 06 aplicación de la canción infantil “TAQLLARIKUNAPAQ”



Fotografía N° 07 aplicación de la canción infantil “WASICHAKUNA”



Fotografía N° 08 culminación de la aplicación de los talleres de aprendizaje

